

Gifinfos

Le mensuel municipal d'informations de Gif-sur-Yvette

N°458 – SEPTEMBRE 2020 – www.ville-gif.fr



Aux arbres, citadins !

Journées Européennes du Patrimoine

EN APARTÉ
avec Michel Bournat

**NOUVELLE
SAISON CULTURELLE**
Découverte et plaisirs

FORUM DES ASSOCIATIONS
Pour faire le plein
d'activités

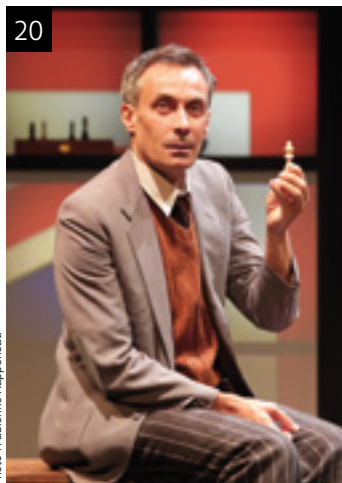


5



12

Photo : Damien Boisson-Berçu



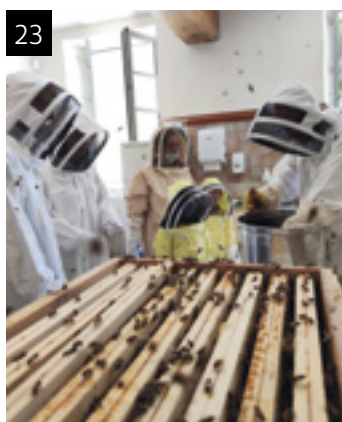
20

Photo : Fabienne Rappeneau

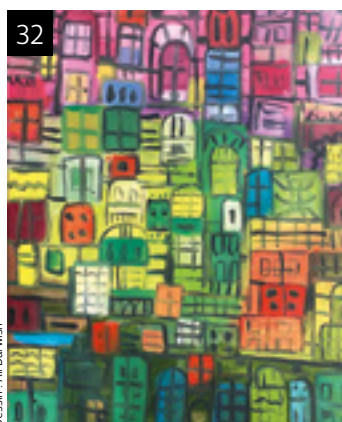


22

Photo : Joan Catala

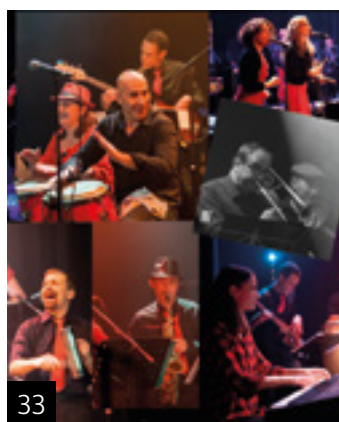


23



32

Dessin : Ali Darwish



33

- 4 À VOIR**
La sélection du mois.
- 5 INFORMER**
L'actualité en bref et les informations pratiques.
- 9 RETROUVER**
Retour en images sur les événements.
- 12 PRÉSENTER**
En aparté avec Michel Bournat, maire de Gif-sur-Yvette.
- 17 VALORISER**
Un budget maîtrisé pour assurer l'avenir. L'été en mode travaux. La saison culturelle est ouverte ! Journées européennes du patrimoine. Gestion raisonnée et biodiversité. Après l'enruchage vient la récolte.
- 26 EXPRIMER**
Expression des groupes politiques.
- 28 PARTAGER**
Prendre connaissance des informations des Giffois et des associations.
- 32 SORTIR**
Sorties culturelles et divertissements à Gif.
- 34 PARTICIPER**
Les rendez-vous avec vos élus.



Gif infos, mensuel municipal d'informations de la ville de Gif-sur-Yvette
9, square de la Mairie • 91190 Gif-sur-Yvette • 01 69 18 69 18 • communication@mairie-gif.fr
Directeur de la publication : Nicolas Tourneur • **Rédactrice en chef :** Florence Delorme
• **Rédacteurs :** Angélique Thuet (correspondante associations) • **Graphistes :** Florine Authier, Pascale Thébault • **Photo de couverture :** Un parcours sur les arbres remarquables est proposé lors des Journées européennes du patrimoine • **Publicité :** service activités commerciales et artisanales, Tél. : 01 70 56 52 19 - 06 23 15 75 09 • **Impression :** Printprice • **Tirage :** 10 000 exemplaires • **Dépôt légal :** 2020



Retrouver l'actualité au quotidien sur Facebook, Twitter, YouTube :
Ville de Gif
Site internet : www.ville-gif.fr



“Développer de nouveaux formats correspondant aux nouveaux usages et enjeux environnementaux”

Chères Giffoises, chers Giffois, le 28 mai dernier je prenais officiellement les fonctions de conseiller délégué à la communication et la direction de la publication dans un contexte de crise pandémique inédit. Cette période complexe nous a transformés, nous obligeant à revoir toutes nos habitudes relationnelles. Pour lutter contre l'isolement, nous avons déployé tous les moyens de communication digitaux disponibles pour retrouver le contact avec nos familles, pour témoigner de notre soutien et de notre admiration aux personnes œuvrant au maintien des services essentiels, pour organiser nos chaînes de solidarité et vous informer.

Threads, Vlogs, messengers, podcasts, forums, visioconférences... la démocratisation

des outils et formats de communication numériques a été instantanée pour tous et tout porte à croire que ces modes d'échange vont s'ancrer davantage dans nos nouvelles habitudes d'interaction.

Si l'action communale est le ciment de la société, la communication y joue un rôle central dans sa solidité. Je poursuivrai avec dévouement et avec l'aide de toute l'équipe, la dynamique établie au précédent mandat, en renouvelant progressivement les différents supports existants, puis en développant de nouveaux points de contacts et de nouveaux formats correspondant aux nouveaux usages et enjeux environnementaux.

Permettre à chacun d'accéder aux informations relatives à notre collectivité et aux services désirés quelque soit ses préférences éditoriales et ses supports privilégiés, favoriser et encourager l'interactivité entre Giffois et élus et considérer l'impact écologique de nos supports sera le sens que nous apporterons à la communication pendant ce nouveau mandat.

Je vous invite chaleureusement à suivre Ville de Gif sur Twitter, Facebook et YouTube et à vous abonner aux newsletters sur le site.

Nicolas Tourneur

Conseiller délégué à la communication



L'équipe municipale s'emploie à tisser de nouveaux liens entre élus et usagers via différents supports de communication.



Sam. 12/09

Forum des associations

Le rendez-vous incontournable de la rentrée associative. Sport, culture, art, humanitaire. Rencontrez les associations et découvrez leurs nombreuses activités.

De 10h à 18h - Parc du château de Belleville (Chevry)

Tél. : 01 70 56 52 55

À retrouver p.5



Photo : oksix

Sam. 19/09

Job dating

Vous avez entre 16 et 25 ans et vous êtes à la recherche d'un job ? Venez à la rencontre des habitants qui peuvent vous proposer un petit job.

De 10h à 12h

Château de Belleville (inscription préalable)

À retrouver p.7



Sam. 19/09

Patrimoine et poésie

L'association Cultureuil vous propose une balade littéraire à travers le quartier de l'Abbaye, sur les traces des écrivains et des poètes.

Départ de la Médiathèque à 15h

Tout public

À retrouver p.22



**Du sam. 19/09
au dim. 18/10**

**Exposition
Gif Photo-Club**

À l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, découvrez une exposition hors les murs sur le thème de l'architecture.

Marché du Parc et marché Neuf

À retrouver p.22



Mer. 23/09

Balade botanique

Dans le cadre de la Semaine Européenne du Développement Durable, partez à la découverte des plantes sauvages comestibles.

De 14h30 à 16h30

Gare RER B de Gif-sur-Yvette, côté centre-ville

Tout public

À retrouver p.7



**Sam. 26/09
Dim. 27/09**

Virade de l'espoir

Participez aux différentes activités (brocante, concert et circuits VTT et cyclotouristes) et faites un don pour soutenir l'association Vaincre la Mucoviscidose.

À retrouver p.33



VIE CITOYENNE

Joyeux anniversaire !

Souhaitons un joyeux anniversaire à Jeanine et Claude Boissard, qui ont fêté cette année leurs 90 ans et leurs 70 ans de mariage, les noces de platine.

BROCANTE

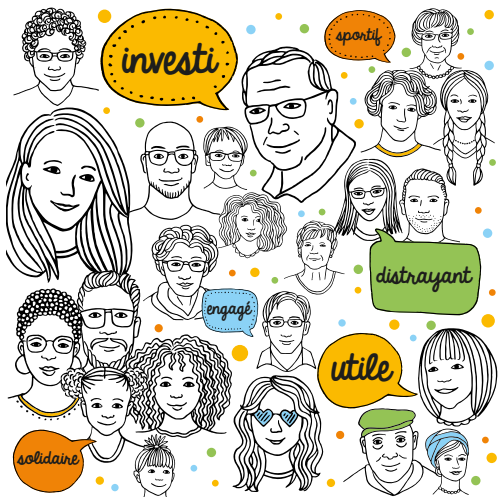
L'OC Gif football organise sa brocante d'automne dimanche 20 septembre, allée du Mail. Pour participer, inscription jusqu'au 12 septembre. www.ocgif-football.fr

VIE ASSOCIATIVE

FORUM DES ASSOCIATIONS

Le Forum des associations sera cette année un peu particulier (en raison de la crise sanitaire que nous traversons) mais il aura bien lieu samedi 12 septembre de 10h à 18h dans le parc du château de Belleville. Si vous recherchez une activité sportive, culturelle ou autre pour vous ou vos enfants, ce sera "The place to be" à la rentrée. Plus d'une centaine d'associations seront présentes pour vous présenter leurs activités. Une buvette est installée pour vous rafraîchir mais contrairement aux autres années, il n'y aura pas d'animations et de démonstrations. Par mesure de sécurité, nous vous demandons de bien vouloir porter un masque et éviter d'être trop nombreux sur les stands afin de favoriser la distanciation sociale.

Le dépliant du Forum est distribué dans vos boîtes aux lettres et disponible sur le site de la ville en téléchargement : www.ville-gif.fr



RENTREE

Faites calculer votre quotient familial

La rentrée approche et vos enfants vont peut-être reprendre le chemin de la cantine, des accueils de loisirs ou participer à un mini-séjour... Les tarifs appliqués sont calculés en fonction de vos revenus. Si vous ne l'avez pas encore fait, vous avez jusqu'au 19 septembre pour faire calculer votre quotient familial. Cette année, pour des raisons de sécurité sanitaire, nous vous encourageons à déposer ou envoyer votre courrier à la mairie principale ou la mairie-annexe de Chevry ou de Moulon. Une boîte aux lettres est à votre disposition à l'entrée de la mairie. En cas de difficulté pour remplir votre dossier, le service action sociale vous accueillera dans la salle du conseil municipal du 5 au 19 septembre. Merci de vous munir d'un masque.

Tél. : 01 70 56 52 20 – social@mairie-gif.fr



NOUVEAUTÉS DE LA RENTRÉE

Pour l'année scolaire 2020/2021 :

- création d'une formule "occasionnel" à l'accueil de loisirs le mercredi en matinée.
- Accueil des enfants de l'accueil de loisirs de l'Abbaye le mercredi en matinée à la Maison du Petit Pont.
- Ouverture de l'accueil de loisirs de Moulon le mercredi en matinée et en journée.

Direction

Éducation-Jeunesse
Tél. : 01 70 56 52 80

ACCUEILS DE LOISIRS

Les inscriptions à l'accueil de loisirs pour les vacances scolaires de la Toussaint sont ouvertes du 14 septembre au 2 octobre inclus. www.ville-gif.fr/portail-famille

1ère

C'est la place obtenue par l'Université Paris-Saclay en mathématiques, au classement international thématique de Shanghai 2020.



RECYCLEZ VOS MOBILES

Vous avez été nombreux à déposer vos anciens téléphones mobiles dans les boîtes prévues à cet effet en mairie pour leur redonner une seconde vie. Un geste simple pour aider la planète et maintenir des emplois solidaires. L'agglomération Paris-Saclay réitère cette opération début septembre. Trois points de collecte : maire principale et mairies-annexes de Chevry et de Moulon.

n°3

C'est le classement du Centre culturel du Val Fleury dans le top 5 des sites de patrimoine et de culture gratuits les plus visités en Essonne.



TRANSPORTS SCOLAIRES

NOUVEAU TARIF POUR LES JEUNES FRANCILIENS

60 000 enfants franciliens sont transportés chaque jour jusqu'à leur école. Bonne nouvelle pour les parents, à compter de la rentrée 2020, Île-de-France mobilités propose une baisse des tarifs pour les titres de transport destinés aux enfants de 4 à 11 ans. Désormais, les familles bénéficieront d'un tarif unique de 24 euros par an (frais de dossier compris) pour un passe Scol'R Junior ou Imagine R Junior.

www.iledefrance-mobilites.fr

ATELIER

Lire, Dire, Écrire



Ces ateliers d'alphabétisation donnent la possibilité d'apprendre ou d'améliorer sa maîtrise du français (lecture, écriture et expression orale) et de permettre à chacun d'être autonome et d'accéder à la culture. Les inscriptions ont lieu mardi 15 et jeudi 17 septembre de 14h à 16h à l'Espace du Val de Gif. Les cours sont gratuits et ont lieu pendant la période scolaire les mardis et jeudis de 14h à 16h à l'Espace du Val de Gif. Début des cours : mardi 22 septembre.

Tél. : 01 70 56 52 20 - social@mairie-gif.fr

LOGEMENTS ÉTUDIANT

Héberjeunes, l'association qui facilite la recherche de logement

Vous êtes étudiants, chercheurs ou stagiaires à l'Université Paris saclay et vous recherchez un logement pour la rentrée 2020 ? L'association Héberjeunes met en relation les propriétaires et les étudiants. Elle propose également de mettre en relation des étudiants et des seniors souhaitant de la compagnie et/ou de l'aide (course, jardinage, informatique...). En contrepartie, l'étudiant sera logé gratuitement ou payera un faible loyer, tout en bénéficiant d'une cohabitation conviviale.

Tél. : 01 69 15 65 44 ou 01 69 15 52 52

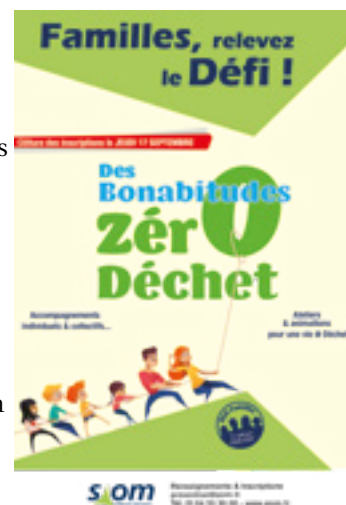
heberjeunes.asso@u-psud.fr - www.heberjeunes.fr

DÉVELOPPEMENT DURABLE

DÉFI FAMILLE ZÉRO-DÉCHET

Pour la 3^e année consécutive, le Siom (Syndicat intercommunal d'ordures ménagères) encourage les familles du territoire à devenir acteurs de la transition écologique en commençant par réduire de 20 % leur production de déchets. L'année dernière, parmi les soixante familles sélectionnées sur le territoire, onze familles giffloises ont été retenues. Pendant 7 mois, elles bénéficient d'un accompagnement et participent à différents ateliers organisés par l'association OSE-ZD pour apprendre à changer ses habitudes. Nouveauté cette année : une application a été développée pour aider les familles à suivre l'évolution de leur production de déchets. Et si vous aussi, vous vous lancez dans ce défi en famille ? Pour candidater, contacter le SIOM avant le 17 septembre.

Service prévention du Siom : 01 64 53 30 35/30 17 ou sur prevention@siom.fr





JOURNÉE PORTES OUVERTES

La MJC Cyrano fait sa rentrée

C'est la rentrée aussi pour la MJC Cyrano ! Profitez de la journée portes ouvertes samedi 12 septembre, de 10h à 18h, pour découvrir la programmation 2020/2021. Spectacles, concerts et un large choix d'activités vous sont proposés : théâtre, escalade, sciences et techniques, éveil musical, danse classique, chant et chorale, arts plastiques, piano, guitare, violon, saxophone, batterie, randonnée, espagnol, poésie, patchwork.

Affiliée à la Fédération régionale des Maisons des jeunes et de la culture en Île-de-France, la MJC est un lieu d'échange et de rencontre. Elle répond au travers de ses activités à ses missions : favoriser l'autonomie et l'épanouissement des personnes, et permettre à tous d'accéder à l'éducation et à la culture.

Deux journées d'inscriptions sont prévues les samedis 5 et 12 septembre de 10h à 18h à la MJC.

160, avenue du Général Leclerc

Tél. : 01 69 07 55 02

infos@mjc-cyrano.fr

www.mjc-cyrano.fr

SEMAINE EUROPÉENNE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

L'AGGLO FÊTE LA NATURE

Dans le cadre de la Semaine Européenne du Développement Durable, l'agglo Paris-Saclay donne rendez-vous, du 18 septembre au 11 octobre à tous ceux qui veulent (re)découvrir leur territoire côté nature. Vous y retrouverez de nombreuses animations prévues initialement pour les Randos durables (événement annulé pour cause de crise sanitaire), mais aussi de nouvelles rencontres avec des acteurs associatifs et institutionnels, mobilisés pour partager leurs connaissances et leur passion de la nature : sorties-nature, visites, conférences, randonnées, expositions, ateliers, chantiers-nature s'articuleront autour de plusieurs thématiques tel que la découverte des milieux naturels et de la préservation de la biodiversité, le vélo, l'économie circulaire et la transition énergétique.

• **Balade botanique à la découverte des plantes sauvages comestibles** par le Parc naturel régional de la haute vallée de Chevreuse

Mercredi 23 septembre à 14h30 - Durée : 2h (en famille)

Gare RER B de Gif-sur-Yvette, côté centre-ville

• **Rencontre avec François Lasserre**, spécialiste des insectes par la librairie Liragif

Vendredi 25 septembre - Salle de l'Orangerie

Durée : 1h (public : enfants)

18h30 : conférence et causerie autour des insectes de nos jardins

19h30 : séance de dédicaces et apéritif offert par la librairie

• **Une vallée habitée, ou la nature au pas de sa porte dans la vallée de l'Yvette** par le Parc naturel régional de la haute vallée de Chevreuse

Dimanche 4 octobre à 9h30 - Durée : 3h (niveau moyen, tout public)

Gare RER B de Courcelle, rendez-vous sur le parking du lycée de la vallée de Chevreuse, (côté quai, sens Paris/Saint-Rémy)

Programme complet sur www.paris-saclay.com



JARDINS

Fête des plantes d'automne

Les 25, 26 et 27 septembre, Saint-Jean de Beauregard vous invite à venir respirer les mille et un parfums de fruits, de légumes et de fleurs qui embaumeront le Domaine. Près de 200 stands accueilleront les meilleurs pépiniéristes producteurs européens ainsi que les créateurs de l'art de vivre au jardin pour proposer des végétaux ainsi que des réalisations d'une qualité inégalée. Ces trois journées seront une belle opportunité pour faire l'acquisition de merveilles et pouvoir enfin planter. Et pour aménager son jardin malgré les bouleversements climatiques et les sécheresses estivales répétées, les plantes de terrains secs seront mises à l'honneur. Profitez de la plus grande fête des plantes à deux pas de chez vous !

www.chateaude saintjeandebeauregard.com



JOB DATING

Un événement pour les jeunes Giffois de 16 à 25 ans pour trouver le job qu'il vous faut. Samedi 19 septembre au château de Belleville, de 10h à 12h.

- 16-18 ans : baby-sitting, pet sitter.
- À partir de 18 ans : aide aux devoirs, animation périscolaire, études sur les écoles.

Inscriptions

du 15 juillet au

12 septembre

à pjj@mairie-gif.fr

FESTIVAL Vo-Vf, TRADUIRE LE MONDE

La 8^e édition se déroulera du 2 au 4 octobre au Val Fleury. Muriel Barbery sera la marraine du festival.

www.festivalvo-vf.com

FÊTE DE LA CRÉATION ET DES MÉTIERS D'ARTS

À Saint-Jean de Beauregard, artisanat rimera avec beauté lors de la prochaine Fête de la Création et des Métiers d'Art. 80 artisans exposeront leurs plus belles créations les 4, 5 et 6 septembre.

www.chateaude saintjeandebeauregard.com

ENCOMBRANTS ET DEEE*

Allô le Siom !
La collecte
des encombrants,
c'est sur rendez-vous
avec le Siom.

Tél. : 01 73 07 90 80

www.siom.fr

* Déchets d'équipements
électriques et
électroniques.

COLLECTES SOLIDAIRES

Samedi 5 septembre
de 9h à 13h, apportez
vos appareils
électriques et vos
textiles à recycler,
au marché du Parc,
à l'angle de la rue
Alphonse Pécard.

[https://proximite.ecosystem.eco/collecte/ile-de-france/](https://proximite.ecosystem.eco/collecte/ile-de-france/gif-sur-yvette)

[ile-de-france/
gif-sur-yvette](https://proximite.ecosystem.eco/collecte/ile-de-france/gif-sur-yvette)



N'HÉSITEZ PLUS !

Grâce au don de sang,
ce sont plus d'un
million de malades
qui sont soignés
chaque année en
France. Cet acte
volontaire et bénévole
est donc primordial.
Chacun peut apporter
son aide en devenant
donneur, mais aussi
en étant bénévole.

dondesang.efs.sante.fr



MUTUELLE SANTÉ

Le droit à la couverture santé pour tous

La ville de Gif-sur-Yvette a entrepris, depuis 2016,
de soutenir l'action " Ma Commune, Ma Santé "
portée par l'association ACTIOM afin de permettre
à tous les administrés de pouvoir bénéficier d'une
complémentaire santé personnalisée et adaptée
aux besoins de chacun, au meilleur coût possible.
La commune peut vous mettre en relation avec
un conseiller de l'association Actiom qui vous
accompagnera dans votre démarche (analyse du
contrat, conseils, calculs adhésions, résiliations...)

Renseignements :

Direction Action Sociale - Petite Enfance

Tél. : 01 70 56 52 20

DROIT ET MÉDIATION

Permanences et consultations

(sous réserve de changement)

- Aide aux victimes (Médiavipp 91) :
les mardis 2 et 15 septembre de 14h à 17h.
- Droit familial (CIDFF) :
les mardis 2 et 15 septembre de 9h à 12h.
- Avocats : les mardis 8 et 22 septembre
de 17h à 19h, sur rendez-vous.
- Médiation locale : uniquement
sur rendez-vous.
- Médiation familiale (UDAF 91) :
les vendredis 11 et 25 septembre de 14h à
18h30, sur rendez-vous au 01 60 91 30 07.
- Écrivains publics : le samedi de 10h à 12h.

Espace du Val de Gif - Place du Chapitre

Tél. : 01 70 56 52 25 - mdm@mairie-gif.fr

www.ville-gif.fr

INFOS PRATIQUES SEPTEMBRE

Toutes les informations pratiques sur
www.ville-gif.fr ou sur le guide Vivre à Gif.



Urgences

7 jours sur 7 (24h/24h)

Samu 91 → 15

SOS Médecins 91 → 0 826 88 91 91

Week-end et jours fériés
de 8h à 20h

Maison médicale → 01 64 46 91 91

La journée

Votre médecin traitant

Police secours → 17

Pompiers → 18



Pharmacies de garde

(sous réserve de changement)

24h/24, 7j/7 trouver facilement la pharmacie
la plus proche sur monpharmacien-idf.fr

Dimanches et jours fériés
en journée

➤ Dimanche 6 septembre - M. Dahan
25, rue de Paris, Orsay.

➤ Dimanche 13 septembre - Mme & M. Domet
et Poiron, 48, rue Henri Amodru, Gif.

➤ Dimanche 20 septembre - M. Belkasmoui,
CC Les Boutiques - avenue de Bourgogne,
Les Ulis.

➤ Dimanche 27 septembre - MM. Edeline &
Hendouze, 124, CC Les Champs Lasniers,
Les Ulis.

La nuit (20h-9h du matin)

Commissariat des Ulis

124, avenue des Champs Lasniers

Tél. : 01 64 86 17 17



Taxis

M. Martins → 06 08 51 45 59

M. Marques → 06 08 84 14 21

M. Bordier → 06 48 91 02 66

M. Sanvee → 06 16 13 12 72

M. Hajicek → 06 14 99 28 65

M. Lubin → 06 07 39 70 95



(1) Offerts par le Conseil départemental de l'Essonne cette fois, des masques ont à nouveau été distribués le 20 juin. (2) Retour dans les années 50, les 26 juin et 3 juillet à l'occasion de deux soirées ciné drive-in au complexe sportif de Moulon. (3) (4) Organisé par la ville du 6 au 10 juillet, le stage culture et sport s'est déroulé autour des activités golf et aquarelle pour le plus grand plaisir des 30 enfants présents. (5) (6) (7) Diverses activités ont été organisées durant l'été pour les jeunes giffois : atelier de réparation de vélos, accrobranche, sortie vélo, et bien d'autres encore. •

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
Spécialiste en ADSL
Télécom - Fibre Optique

INSTALLATION
CABLAGE
RÉSEAU
TÉLÉCOM

01 60 14 27 41
icrtelecom.contact@gmail.com
5 place du marché neuf - 91190 gif sur yvette

ENTREPRISE GÉNÉRALE DELGADO

Entreprise fondée en 1969

Rénovation - Construction

- Maçonnerie ○ Menuiserie ext. ○ Velux
- Isolation ○ Carrelage ○ Ravalement

19, avenue des Cottages
91190 Gif-sur-Yvette

06 07 81 76 68 Tél. : **01 60 12 11 67**
r.delgado@live.fr

RGE
ENTREPRISE
AGRÉÉE
RGE

Entreprise **Dos Santos**

- Peinture intérieure et extérieure
- Pose de revêtement sols et murs
- Petite maçonnerie

Tél. portable : **06 14 66 32 21**
entreprisedosantos@outlook.fr

APC ALPHA
PEINTURE & COULEURS
Entreprise générale du Bâtiment

Peinture
Ravalement
Isolation int. & ext.
Carrelage - Plâtrerie
Revêtement Sols et Murs

01 69 07 88 06

APS ALPHA
PEINTURE & SOLS
L'art de la finition

Epoxy
Cuvelage
Etanchéité
Méthacrylate
Polyuréthane

contact@apc91.com www.apc-peinture.com contact@aps91.com

Ets Demoor
Plomberie - Chauffage - Installation - Dépannage

Tél. : **01 64 46 76 51**
Port. : **06 61 51 08 20**
email : jcdemoor1@yahoo.fr
19-25 avenue Thiers 91190 Gif-sur-Yvette

Ets SO.PE.VA. Fondée en 1972

Peinture . Ravalement . Revêtement sols et murs / Parquets

HALL D'EXPO ET BUREAU
Sur rendez-vous uniquement
DEVIS GRATUIT

01 69 07 41 09
06 42 34 62 05

franck.sopeva@orange.fr 61, route de Chartres 91440 Bures-sur-Yvette

Ouvertures
FENÊTRES = PORTES = VOLETS = PORTAILS
PVC - BOIS - ALU - MIXTE

FMP Ouvertures
88 Rue Charles de Gaulle
91440 BURES S/ YVETTE
01 69 07 20 20
www.fmpouvertures.com

RGE
25 ANS

GM Bâtiment
Toutes rénovations de A à Z
01 69 51 56 40

15 ans d'expérience

Peinture **Cuisine** **Salle de bains**

gm.batiment@wanadoo.fr - www.gm-batiment-villiers-orge.fr

RÉNOVONS ENSEMBLE

QUALIBAT
SOLS
FAÏENCE
PEINTURE
ELECTRICITÉ
SALLE DE BAINS
CUISINE
SANTAIRES
CARRELAGE
PAPIERS PEINTS
PLOMBERIE
PARQUETS
PLÂTRERIE

Boisumeau Paysage
Création & Entretien de jardins

Tél. : 06 14 51 01 81 - 09 52 09 49 85
boisumeau-paysage@hotmail.fr
70, rue Gustave Vatonne - 91190 Gif-sur-Yvette

ENTREPRISE ANDRADE

**Salle de bain
Carrelage - Terrasse
Petite maçonnerie**

01 69 29 02 40 après 19h
06 80 25 21 94

15, rue du Vallon
91190 Gif-sur-Yvette

CC Val de Courcelle
Sortie Gif-sur-Yvette - Direction
Saint Rémy - RER Courcelle

**Décoration - Bricolage
Matériaux - Jardinage**

Tél. : 01 69 07 25 84
www.bricomarche.com

BRICO MARCHÉ
Pouvoir tout faire **Moins cher**



ÉLECTRICIEN
06 12 17 72 24
VOTRE DÉVOTÉ SUR
WWW.ELEC-ENERGY.FR

Electricité Générale - Chauffage Électrique
VMC - Portier audio/vidéo - Dépannage
sur Gif et ses environs

 **Philippe AÏSSA**
Architecture d'Intérieur •
Création • Design • Aménagement •
07 89 61 72 93
philippeaissa@orange.fr

Permis de construire
Déclaration de travaux

01 60 12 29 34

ARCHIMÈDE
Cuisine • Salle de Bains • Dressing •
Rénovation • Extension •
07 89 61 72 93
philippeaissa@gmail.com

 **DE FOND EN COMBLE**
6, allée du Manoir • 91190 GIF-SUR-YVETTE

Agencement • Rénovation • Décoration
Pose de Cuisines et Salles de Bains
06 76 61 80 77
info@defondencoble.fr
www.defondencoble.fr

BATI - RENOV (MULTISERVICES)

- Electricité
- Plomberie
- Carrelage/Peinture
- Agencement cuisine & salle de bains
- Aménagement des combles


01 39 42 98 23 • 06 15 01 35 99
www.bati-multi.com contact@bati-multi.com
Sur Gif et ses environs

Plomberie
Chauffage
VMC
Energies renouvelables

**Neuf et Rénovation
Dépannage**

Couverture
Zinguerie
Démoussage
Isolation de toiture

57, avenue de Montjay - 91400 ORSAY
Tél : 01 69 07 89 73 & 01 69 07 66 87

**Plus de 40 ans
d'Expérience**

sag91@wanadoo.fr
www.sag91.fr

 **RSCP**
La maîtrise de l'énergie

CHAUFFAGE - CLIMATISATION
INSTALLATION ET ENTRETIEN DE CHAUDIÈRE ET CLIMATISATION
PLOMBERIE - RAMONAGE

01 69 07 66 97
contact@rscp.fr

Z.A. les Hauts des Vignes - 8, rue du Fromenteau - 91940 Gometz le Châtel

VAL COLOR

Peinture - Décoration
Revêtements - Rénovation

01 69 28 65 99
06 85 91 39 61

21, Impasse de la Tuilerie 91190 Gif-sur-Yvette

CHEMINÉES
TRADITIONNELLES SUR MESURE
LAIGLE Patrick

Tous styles
Conduits de fumée

01 69 28 30 60
07 62 32 18 00


Email : laigle.patrick@wanadoo.fr
6, route de Belle Image 91190 Gif-sur-Yvette

FENÊTRES - VOILETS - PORTAILS - AUTOMATISMES
PORTES DE GARAGE - PORTES D'ENTRÉE - MOTORISATIONS

01 69 07 84 18
30, rue de Monthéry - 91400 ORSAY
www.scahabitat.fr



Installation de qualité
réalisée par du personnel qualifié
Magasin d'exposition 100 m²

 **ACCOTEC**

BUREAU D'INGÉNIERIE
D'ÉTUDES ET DE CONSEILS

Étude, Diagnostic et Maîtrise d'œuvre Géotechnique,
Hydrogéologie, Sites et Sols Pollués
Mesures in-situ, Laboratoire et Ingénierie

Tél. : 01 30 85 25 45 – ingenieurs@accotec.fr
www.accotec.fr

DOMAINE DE SAINT-PAUL • BAL.60007 • Bât.A6
102, route de Limours • 78470 ST-RÉMY-LÈS-CHEVREUSE



Photo : Damien Bosson-Berqu

En aparté avec Michel Bournat, maire de Gif-sur-Yvette

Michel Bournat a été réélu à la tête de l'équipe municipale, fin mai, pour un nouveau mandat. Habitant Gif depuis 32 ans, longtemps actif dans les associations scolaires et sportives, il s'est engagé dans la vie municipale avec un credo de fond : " Contribuer à l'évolution de la ville tout en préservant ses atouts, rendre Gif toujours plus attractive et rayonnante ".
Entretien avec votre maire.

Gif infos | Après un premier semestre particulier, trois mois de période électorale puis trois mois de crise pandémique, comment abordez-vous cette rentrée de septembre ?

Michel Bournat | Mieux vaut être serein et optimiste. Au moment où vous m'interrogez, les sommités scientifiques évoquent le risque d'une deuxième vague " Covid ". Je crois qu'il n'y a qu'une chose à faire : respecter les règles sanitaires de base que sont la distanciation et/ou le port du masque selon les contextes. J'espère que la crise est derrière nous. Malgré les incertitudes, nous devons, nous élus, mettre en œuvre nos projets.

GI | Justement, parlons de vos projets et plus particulièrement des premières décisions prises par la municipalité.

La crise a certainement impacté les finances communales et le budget 2020 voté récemment subit un choc. Qu'en est-il ?

MB | Vous avez raison. Le " coût " de la crise à Gif est de l'ordre de 800 à 900 000 €, somme significative. Contrairement aux entreprises, les communes n'ont pas droit au dispositif du chômage partiel. Nous supportons intégralement les coûts de personnel sans aucune recette : personnels des services Éducation (Atsem, restauration), Petite Enfance (crèches), Jeunesse (centres de loisirs) ; nous subissons des pertes de recettes liées aux

transactions immobilières et taxes de séjours. Nous assumons nos choix de soutien aux commerces avec des exonérations de loyers et aux familles avec l'aide alimentaire, des dépenses en équipements sanitaires pour les Giffois (masques et gel hydroalcoolique). Nos ratios financiers vont se détériorer ponctuellement sur 2020 mais nous avons la capacité à absorber le choc. Malgré cette difficulté, nous tenons non seulement notre engagement de stabilité fiscale mais aussi confirmons nos projets de travaux d'été pour contribuer à la reprise de l'activité économique.

GI | Parlons de vos projets 2020. Quelles sont vos priorités ?

MB | Trois priorités prédominent : le retour à la vie normale, la relance économique et la transition écologique.

Le retour à la vie normale : formule simple mais complexe au quotidien pour nos agents. À la mairie, comme dans les entreprises, après la période de télétravail, il faut retrouver le rythme habituel des rendez-vous avec nos concitoyens. À titre d'exemple, il a fallu gérer 250 passeports en instance nécessitant des rendez-vous physiques, la reprise des mariages, la préparation de la rentrée scolaire, la réouverture des crèches... Il ne faut pas oublier non plus que l'installation des élus est récente et beaucoup d'entre eux découvrent la collectivité de l'intérieur. ➤

- Il ne vous a pas échappé que toutes les manifestations printanières, Gif en fête, fête de la musique, Fête des artistes, fête nationale... ont été supprimées. Pour concourir, de façon symbolique, à un retour à la vie collective, nous avons organisé en juin deux soirées cinéma originales, de drive-in, qui ont connu un succès, tout comme notre feu d'artifice virtuel du 14 juillet sur Facebook suivi d'un concert.

**“Trois priorités en 2020 :
retour à la vie normale, relance économique
et transition écologique.”**

GI | Et sur les autres priorités, qu'en est-il ?

MB | La crise sanitaire a généré une crise économique et sociale majeure. Chacun doit être conscient que les milliards injectés par l'État pour indemniser le chômage partiel puis pour soutenir l'économie sont des milliards empruntés car la France ne les a pas. Ce sont les générations futures qui supporteront cette dette.

Nous avons souhaité que Gif participe à la reprise de l'activité économique et pour cela nous avons œuvré pour maintenir notre plan d'investissements et recalculer tous les projets avec les entreprises. Les travaux sont divers : renforcement de la signalétique des liaisons cyclables et piétonnes à Chevry, réfection d'une liaison piétonne à Courcelle, rénovation d'équipements (gymnases, tennis couverts de Chevry, Maison du Parc...), réfection de voirie (Gruerie, Folie Rigault, Rocade de Chevry). Gif infos de juillet a présenté les principales opérations.



Photo : Damien Boisson-Berçu

Au plan de la transition écologique et énergétique, nous avons initié deux actions majeures : la mise en œuvre du nouveau marché de restauration scolaire qui prévoit d'augmenter encore la part du bio et des produits référencés dans les repas, ainsi que la préparation des travaux de rénovation de l'école du Centre, plus ancienne école Giffoise, avec une composante énergétique importante, projet qui fera l'objet d'une large concertation avec la communauté éducative. Sur ce dossier de la transition écologique, la municipalité a réalisé de nombreux projets au cours des dernières années : mobilités, biodiversité, énergie, alimentation, éducation, économie circulaire. Un prochain “ Gif infos ” mettra ceux-ci en perspective pour aborder les prochaines années.

GI | Lors de réunions récentes, vous avez évoqué des sujets significatifs : la crèche de Moulon, la modification de Plan Local d'Urbanisme, l'opération de logements à proximité du golf à Chevry.

Quelques mots sur ces dossiers ?

MB | La nouvelle crèche au Moulon ouvrira effectivement en septembre et elle est confiée en gestion à Babilou. Avec ce nouvel équipement, les trois pôles géographiques de la ville ont des structures “ Petite enfance ”. Une modification du PLU est lancée car il est nécessaire après quelques années de préciser des orientations et règlements ; le PLU est un document vivant. Quant à l'opération des logements du golf, elle accueille ses premiers habitants depuis cet été et le parking public riverain sera achevé d'ici quelques semaines.

GI | L'État poursuit, en lien avec la ville, les projets d'aménagement du quartier de Moulon. Quels sont les axes principaux des prochains mois ?

MB | L'objectif de la municipalité est de faire en sorte que les premiers habitants trouvent sur place les équipements et services de proximité. C'est fait avec l'école, le gymnase, la crèche, la mairie-annexe et le cabinet médical. D'ici la fin d'année, les commerces auront ouvert et une aire de jeux sera réalisée.

Par ailleurs, les travaux de la future caserne de gendarmerie débutent et, en lien avec le Conseil Départemental et l'Académie, nous travaillons sur le projet du collège. Enfin, il faut indiquer que l'École Normale Supérieure tient sa première rentrée à Gif.

GI | Vous avez décidé d'abandonner la présidence de la Communauté d'Agglomération Paris-Saclay (CPS). Pourquoi ce choix et comment voyez-vous la place de Gif ?

MB | La CPS est une collectivité très importante par sa population – 320 000 habitants – soit davantage que

les départements du Cher ou de la Nièvre ou encore que la Métropole du Grand Nancy par exemple, par ses enjeux avec notamment l'Opération d'Intérêt National sur le plateau de Saclay qui est une des opérations d'aménagement les plus importantes en France et bien sûr par la diversité de ses politiques publiques (culture, mobilités, innovations, développement économique, écologie...). La charge est passionnante, lourde et je pense très sincèrement que 19 ans de responsabilités intercommunales dont les présidences de l'ex-Caps puis de la CPS constituent un bail suffisant. Je suis d'ailleurs le seul élu à avoir siégé successivement dans les exécutifs du District du Plateau de Saclay qui comprenait des communes des Yvelines, puis de la Communauté de communes du Plateau de Saclay qui s'est transformée en Communauté d'Agglomérations et enfin à la Communauté Paris-Saclay résultant de la fusion des communautés d'agglomérations Europe Essonne et Plateau de Saclay avec l'intégration de Verrières-le-Buisson et de Wissous. J'ai donc souhaité passer le relais. Je ne doute pas que Gif aura une place significative et l'élection de mon collègue Yann Cauchetier en qualité de 3^e Vice-Président en est la concrétisation.



Photo : Damien Boisson-Berçu

GI | Au cours de vos mandats, vous avez initié et réalisé de nombreux projets. De quoi êtes-vous le plus fier ?

MB | Effectivement avec mes collègues élus, nous avons concrétisé de nombreux projets : l'espace culturel du Val Fleury, l'entrée de Gif dans le Parc Naturel de la Haute Vallée de Chevreuse, l'embellissement de la place du marché neuf à Chevry, la rénovation complète du château de Belleville, l'émergence du Pôle scientifique au Moulon, la consolidation du pôle commercial du Centre-ville.... In fine, je dirai que ce n'est pas un projet qui prédomine mais la cohérence des projets entre eux qui aboutit à ce que Gif soit une ville attractive et enviable, ce qui correspond à mon credo pour reprendre votre propos introductif. Je me réjouis d'ailleurs du classement obtenu par Gif dans le palmarès, réalisé par Cadre emploi, des communes de la grande couronne d'Ile-de-France où il fait bon vivre et travailler: première place en Essonne et deuxième place en Ile-de-France à quasi-égalité avec Saint-Germain-en-Laye. En résumé, la plus grande fierté, c'est la solidité du trépied : la dynamique du pôle scientifique tourné vers l'avenir avec les filières d'excellence au plan de l'enseignement supérieur et de l'entrepreneuriat, l'appartenance au Parc naturel régional de la haute Vallée de Chevreuse qui valide le choix d'un cadre de vie privilégié et le bien-vivre ensemble grâce à nos politiques publiques (culture, éducation, sport, loisir...) diversifiées.

GI | Une question plus personnelle. Certains de vos collègues disent que les modes vous laissent indifférent. Vrai ou faux ?

MB | C'est exact. Les modes, ça se démode ! L'auteure de cette formule, Coco Chanel, en sait quelque chose. Au-delà des modes vestimentaires, je ne suis pas un adepte des slogans qui durent l'espace d'une saison, voire moins, ni des mots qui surgissent du dictionnaire d'un préposé aux éléments de langage de certaines autorités publiques mais qui sont creux en termes d'actions. Je préfère rester sobre, pragmatique et efficace. À chacun son référentiel.

GI | Et une dernière question. Beaucoup d'observateurs politiques et élus disent que le plus beau mandat est celui de maire. Quel est votre point de vue ?

MB | Chaque mandat à ses particularités et enjeux. Mais je partage le point de vue que vous relatez. C'est le plus beau pour plusieurs raisons. Il offre une véritable capacité à agir, dans des compétences diversifiées, en proximité avec nos concitoyens et avec des moyens (budget et personnel) tout au moins dans les communes d'une certaine taille. C'est aussi le plus exigeant car, je cite le président du Sénat, " nous sommes à portée d'engueulades " au quotidien.

GI | Merci de nous avoir consacré ces quelques instants et bonne rentrée. •

06 33 87 34 12
www.perspectivesdeco.fr
contact@perspectivesdeco.fr



Perspectives

- Étude/Conseil
- Décoration
- Accompagnement aux travaux

Showroom : 20 rue Alphonse Pécard - Gif-sur-Yvette

axeo SERVICES
 Particuliers & Professionnels

Entretien de la maison
 Bricolage
 Seniors & Autonomie

50% de réduction fiscale*

68 bis avenue du général Leclerc
 91190 Gif-sur-Yvette

01 64 59 15 35
www.axeoservices.fr
valleedechevreuse@axeoservices.fr

Société indépendante membre du réseau AXEO Services, une marque de La Poste

FLORE Boreale
 Paysagiste

PAYSAGISTE

Créations - Entretien Jardins - Maçonnerie
 Menuiserie - Terrasses & Allées - Piscines

Tél. : 01 60 10 25 58 - www.floreboreale.fr
 1, rue Morillon 91940 Gometz-Le-Châtel

Les fromages d'Alexandra

FROMAGERIE EPICERIE FINE
 Produits d'exception,
 plateaux de fromages, ...

5, rue Alphonse Pécard - 91190 Gif-sur-Yvette - Tél. : 01 64 50 33 56
lesfromagesdalexandra@orange.fr www.lesfromagesdalexandra.fr
 lesfromagesdalexandra



Maison fondée en 1933

MENUISERIE ROY
FENETRE
 BOIS - PVC - ALUMINIUM - MIXTE

Atelier - Bureau
 5, avenue du Bois des Roches
 91190 Gif-sur-Yvette
 Tél. : **01 69 07 51 02**
www.menuiserieroy.fr

Magasin Expo
 3, avenue du Général Leclerc
 91190 Gif-sur-Yvette
 Tél. : **01 69 28 45 49**
contact@roy-menuiserie.com

PARTENAIRE CERTIFIÉ **JANNEAU** QUALIBAT

SECURITEST
 CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE
 du lundi au samedi sur rendez-vous
SPECIALISTE 4X4

Parking Intermarché Val Courcelle
 11, Route de la Noue 91190 Gif-sur-Yvette
 Tél. **01 69 28 99 12**

Le Pétrin de Chevry...
 Boulangerie - Pâtisserie - Chocolatier

1, place du marché neuf • 91190 GIF-SUR-YVETTE
 Tél. 01.60.12.31.81 • lepetrindechevry@yahoo.fr
www.lepetrindechevry.fr

Mariage - Baptême - Communion



Planète Vapeur

- Maisons
- Vitres
- Vitrines
- Voitures

PROFESSIONNELS & PARTICULIERS

Tél : 06 27 96 42 13
www.planetevapeur.com

La Menthe Poivrée
 présente sur la Vallée de Chevreuse

Bio monde **AB** AGRICULTURE BIOLOGIQUE

Chevreuse	Courcelle	Gif	Gometz
09 86 66 76 63 90 rue de la Porte de Paris 78460 Chevreuse	09 82 60 87 05 123 avenue du Général Leclerc 91190 Gif-sur-Yvette	01 69 28 33 23 1 rue Alphonse Pécard 91190 Gif-sur-Yvette	01 60 19 63 75 7 rue du Morillon 91940 Gometz-le-Châtel

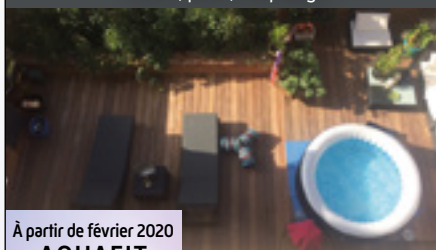
lamenteupoivre.fr **La Menthe Poivrée - Bio monde**

le jardin de la forme

INSTITUT DE BEAUTÉ

GUINOT

Épilation, soins du visage, soins du corps, palpé roulé.
 Mains, pieds, maquillage.



À partir de février 2020
AQUAFIT

01 69 28 48 82
 6, rue Neuve à Gif

Un budget maîtrisé pour assurer l'avenir

Le budget 2020 a été adopté par le Conseil municipal du 23 juin 2020 dans un contexte de crise sanitaire sans précédent. Malgré cette crise, la commune maintient ses engagements : garantir une fiscalité locale stable, poursuivre les investissements dans des projets d'envergure et répondre au défi de la transition écologique... en maintenant la qualité des services rendus aux Giffois.

Une ligne de conduite inchangée

Gif connaît une situation financière saine. Plusieurs éléments viennent confirmer cette bonne gestion. D'une part, la capacité d'autofinancement ou d'épargne de la ville permet d'investir en recourant à l'emprunt de façon modérée. D'autre part, son taux d'endettement est peu élevé : sa capacité de désendettement se situe entre 6 et 7 années alors que le plafond à ne pas dépasser est de 12 à 15 ans. Cet équilibre budgétaire et l'excédent de 857 K€ dégagé lors des exercices budgétaires antérieurs ont permis de compenser ainsi les effets négatifs de la crise sanitaire lié au Covid-19 et apporter des aides supplémentaires à la population : achat de masques, soutien aux familles ("tickets giffois"), soutien aux commerçants locataires de la ville et associations (baisse ou annulation des loyers...)...

Dans un contexte budgétaire tendu pour les communes en raison de l'austérité imposée par l'État : baisses de la dotation globale de fonctionnement (DGF) depuis 2014, hausse des fonds de solidarité visant à réduire les écarts de richesse entre les territoires et réforme de la taxe d'habitation, la maîtrise des dépenses de fonctionnement demeure une priorité pour la ville. Cette gestion rigoureuse associée à une volonté politique de maintenir une stabilité des taux des taxes locales (respectée depuis plus de 11 ans par Gif) traduit une préoccupation forte de la municipalité : assurer le quotidien de manière sereine, préparer l'avenir avec ambition... et mesure.

Investir et rester attractif

En 2020, plus de 9 M€ vont être investis pour valoriser le patrimoine bâti, entretenir les voies communales, moderniser la ville et conserver un cadre de vie toujours plus attractif avec la création de

nouveaux équipements (crèche, mairie-annexe...). Une enveloppe budgétaire conséquente est engagée pour répondre de manière pragmatique et efficace aux exigences énergétiques. Ainsi, cette année sera marquée par des travaux d'envergure répondant à la volonté de développement de la ville suivant plusieurs axes. En voici quelques-uns :

- **Rénover pour plus d'économie d'énergie** / Phase d'étude au vu d'une opération de réhabilitation thermique en 2021/2022 de l'école du Centre ; modernisation des éclairages extérieurs du terrain synthétique du gymnase de Courcelle ; changement des huisseries au sein des bâtiments communaux.
- **Moderniser les équipements sportifs** / Changement total du sol du gymnase de Courcelle, changement de la toiture des tennis de Chevy.
- **Voierie et mobilité** / Rue de la Gruerie (comprenant l'enfouissement de tous les réseaux aériens) ; Rocade de Beaudreville entre ronds-points du Golf et de la Convention ; aménagement paysagé du parking du golf ; sécurisation de la V6 ; travaux sur les liaisons douces et pistes cyclables.
- **Enfance et petite enfance** / Finalisation de l'aménagement intérieur de la crèche de Moulon ; rénovation intérieure de plusieurs groupes scolaires : La Feuillarde, les Neuveries, L'Abbaye... ; cours d'école de l'élémentaire de l'Abbaye et la maternelle de la Plaine.
- **Valorisation du patrimoine** / Poursuite du programme pluriannuel des Bergeries du Château de Belleville ; rénovation du bâtiment du cinéma "Le central".
- **Vie économique** / Rénovation des marchés forains ; travaux dans les locaux commerciaux.
- **Aménagement et urbanisme** / Acquisition d'un terrain bâti pour implantation d'un centre technique municipal et un local d'archives.

LE BUDGET 2020 EN CHIFFRES



Budget global
40 M€



Fonctionnement
29 M€



Investissement
11 M€

0 %

**d'augmentation
des taux d'impôts
communaux**



**25 % du budget
de fonctionnement
consacré au scolaire
et péri-scolaire**

L'été en mode travaux

Chantiers de voirie, entretien des écoles, rénovation des bâtiments... pendant la période estivale, Gif fourmille de mille et un chantiers (discrets ou plus conséquents) pour qu'à la rentrée chaque Giffois retrouve une ville plus belle et plus agréable.

Gymnase de Courcelle

Changement total du sol, travaux de peinture et installation de tribunes repliables.



École de la Feuillarde

Peinture, réfection électrique et changement des faux-plafond dans 8 classes.



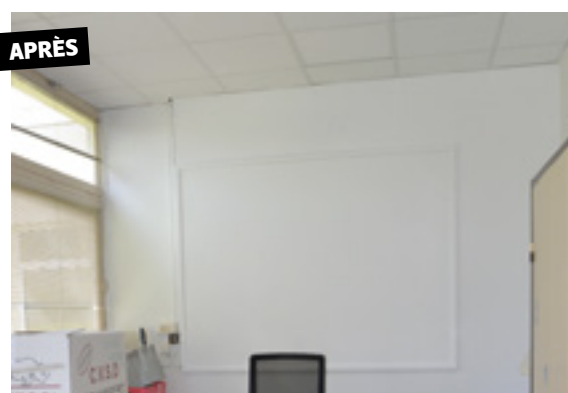
École de l'Abbaye

Travaux de peinture dans deux classes.



École des Neuveries

Rénovation du préau, bureau de la Directrice : réfection de l'électricité, changement des faux-plafonds et peinture.



Réfectoires maternelle et élémentaire : peinture.

Rocade de Beaudreville

Du rond-point du Golf au rond-point de la Convention : remplacement de la couche de roulement, changement des bordures endommagées et remplacement de l'éclairage public.



La saison culturelle est ouverte !

La nouvelle programmation est arrivée. Au fil des mois, de septembre à juin, cette saison vous ouvrira les portes de l'imaginaire. C'est une invitation à vous (re)présenter le monde, le (ré)inventer ou le (ré)enchanter et arriver enfin à vous libérer des contraintes du quotidien, le temps d'un spectacle.

Au programme : humour, musique, théâtre, conférences, spectacles jeune public...
Autant de rendez-vous pour vous étonner, vous émerveiller, vous attendrir, vous surprendre ou vous amuser. À vous de choisir !

En feuilletant la nouvelle plaquette culturelle (que vous avez reçue dans vos boîtes aux lettres), vous aurez un aperçu de la richesse de cette nouvelle saison. Elle vous convie à La Terrasse pour assister à un spectacle, au Val Fleury pour découvrir une exposition, au Val de Gif pour assister à une conférence mais aussi à la médiathèque pour écouter des lectures publiques ou à la ludothèque pour jouer. Autant de lieux que de formes artistiques.

Histoire de femmes

Cette saison fera la part belle aux femmes. Elles sont musiciennes, humoristes, comédiennes, auteurs ou caricaturistes. Et elles occupent une place de choix dans la programmation culturelle de cette année. Chacune d'elles, à leur manière, saura vous toucher. Elles seront tantôt virtuoses et facétieuses comme les trois musiciennes d'« ABC d'airs » qui vous offriront un concert poétique et déjanté en novembre. Parfois énervée et attachante comme l'est Alicia dans « Et si l'empathie était sexy ? ». Lumineuse et sensible, telle Roukiata Ouedraogo qui raconte le parcours de son enfance du Burkina Faso aux scènes parisiennes. Spirituelle et artiste douée (en caricature), tout comme l'était Geneviève Gallois, artiste et caricaturiste au début du XX^e siècle (exposition au Val Fleury en mai-juin 2021). Elles sont multiples et utilisent différents registres artistiques pour vous entraîner dans leurs histoires. Des histoires humaines faites de la rencontre de femmes et d'hommes. Des histoires universelles.

Le sens artistique n'a pas d'âge

La volonté de la ville : développer le sens artistique à tout âge ! En lien avec les expositions installées au Val Fleury (5 expos), des ateliers « famille » gratuits sont organisés chaque dimanche selon une programmation annuelle : peintures, sciences,

OÙ ET COMMENT ACHETER SES BILLETS ?

Ouverture de
la billetterie
le 8 septembre
à partir de 14h.

• Sur internet :

Achetez vos places en
ligne sur le site de la
ville : www.ville-gif.fr

• Sur place, au Val Fleury :

Du mardi au vendredi
de 14h à 18h

5, allée du Val Fleury

Tél. : 01 70 56 52 60

culturel@mairie-gif.fr

Le Val Fleury propose cinq expositions dans l'année.
Elles sont complétées par des ateliers « famille ».
Le week-end, une médiatrice vous accueille
et vous accompagne dans votre visite.



sculptures, arts graphiques, objets d'art et de design, photographie... ils reflètent ainsi la diversité créative. Une invitation à découvrir l'art autrement.

Et pour tous les visiteurs, une médiatrice culturelle est présente tous les samedis et dimanches. Cet accompagnement permet de donner aux visiteurs les codes pour observer et expliquer les œuvres, et faire de la visite un moment de partage et de découverte unique.

L'UniverCité ouverte a 25 ans !

L'UniverCité ouverte a été créée en 1995 à l'initiative de Brigitte Adde, maire-adjoint à la culture. Depuis 25 ans, elle propose des cycles de conférences dans des domaines très variés : sciences, cinéma, littérature, art, histoire et société. Et c'est toujours un succès.

Chaque année, les cycles de conférences passionnent un public, toujours plus nombreux, avide de connaissances et curieux de porter un regard nouveau sur le monde.

En 25 ans, l'UCO, c'est près de :

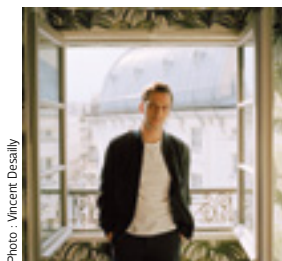
- 1 500 conférences.
- 150 conférenciers.
- 100 000 auditeurs.

Une belle réussite. Preuve que l'échange, la connaissance sont encore de puissants vecteurs d'ouverture aux autres.

Découvrez vite, les conférences proposées dans la nouvelle programmation culturelle sur www.ville-gif.fr/agenda •



En avant-première, quelques rendez-vous

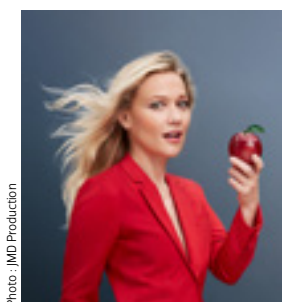


CHANSON

Alex Beaupain

Vendredi 11 décembre - 21h - La Terrasse

Il est résolument pop et épuré, mettant la voix et le souffle très en avant. Découverte de son nouvel opus aux sonorités très années 80 qui nous entraîne dans une cure de jouvence très agréable et bienfaisante.

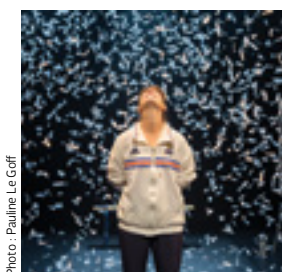


HUMOUR

Caroline Vigneaux croque la pomme

Vendredi 5 février - 21h - La Terrasse

S'il y a bien une chose sur laquelle la Torah, la Bible et le Coran sont d'accord, Ève a bien croqué la pomme : prétexte tout trouvé pour Caroline Vigneaux d'évoquer la situation des femmes du Moyen Âge à nos jours. Un propos percutant et un sens de la répartie qui fait mouche pour nous livrer un spectacle réjouissant et intelligent.



THÉÂTRE

Le syndrome du banc de touche

Mercredi 20 janvier - 21h - La Terrasse

Léa, jeune trentenaire et joueuse de foot adulte Aimé Jacquet. Comédienne sans rôle, elle s'amuse de l'échec pour mieux rebondir en se motivant tel un entraîneur. Elle reprend sa carrière en main, tire et touche au but avec lucidité, cran et intelligence. à découvrir.



THÉÂTRE

Caché dans son buisson de lavande, Cyrano sentait bon la lessive

Samedi 10 avril - 21h - La Terrasse



Riche et plein d'humour, le texte porté par trois comédiennes, nous fait découvrir un Cyrano, amoureux, courageux, malheureux de son grand nez... et vêtu d'un costume de samouraï ! Une adaptation originale de l'album de Rebecca Dautremer et de Tai-Marc Le Thanh qui transpose l'œuvre d'Edmond Rostand dans une Asie à l'esthétique raffinée. Une belle version à apprécier en famille.

Pour voir les bandes-annonces des spectacles ou réserver en ligne : scannez ici



Journées européennes du patrimoine

Qu'il soit architectural ou naturel, le patrimoine giffois se savoure cette année sur un mode festif. Spectacles, visites commentées, parcours pédestre, exposition photo... demandez le programme des 19 et 20 septembre !



Photographie : Chloé Lebert

Festival Encore les beaux jours !

Pour sa nouvelle édition, le festival "Encore les beaux jours", organisé par la CPS en partenariat avec l'association Animakt, investit trois lieux giffois insolites ou patrimoniaux et vous propose trois performances artistiques réjouissantes :

- **"Olaph Nichte"** : conférence très très sérieuse. Chercheur en Global Physique, Olaph Nichte explore de manière dé-

jantée une nouvelle science qui tente de regrouper toutes les sciences en une seule pour mettre en équation le sens de la vie...

Samedi 19 à 11h30 - Point F, quartier de Moulon

À partir de 8 ans - Durée : 1 h

- **"Stand 2000"** : un vrai-faux stand de fête s'installe au marché de Chevry ! Des lots ringards, du clinquant, de la bonne humeur et de la dérision, des couleurs vives, de la musique seventies et des cadeaux ...

Samedi 19 toute la matinée

Place du Marché Neuf, quartier de Chevry

Tout public

- **"Pelat"** : performance collective inspirée des fêtes catalanes traditionnelles autour du mât de cognac ou des castells, ce spectacle mélange, avec une extrême simplicité, théâtre, danse et cirque.

Dimanche 20 à 17h - Cour d'entrée

du Château de Belleville, quartier de Chevry

Tout public - Durée : 1 h

Promenade-découverte des arbres remarquables

Levez les yeux et laissez-vous charmer par les arbres remarquables qui ornent le centre-ville. À travers ce patrimoine naturel, riche et varié, c'est aussi l'histoire de Gif qui se dévoile. Ce circuit pédestre, animé par Hervé Robert, garde-forestier du secteur, est accessible à tous, petits et grands.

Dimanche 20 de 10h à 12h - Sur inscription

Expo-photo hors les murs : Gif et son patrimoine architectural

De la vallée de l'Yvette aux quartiers du plateau en passant par le Moulon, les photographes du Gif Photo-Club ont arpenté rues et chemins pour réaliser ce reportage sur la diversité des styles architecturaux à travers les époques. Cette exposition est une invitation à découvrir ces bâtiments, fruits de l'imagination des architectes, témoins de l'évolution dans l'utilisation des matériaux : meulière, béton, acier, bois...

Vendredi 18, samedi 19 et dimanche 20 septembre

Marché du Parc et marché de Chevry

Exposition jusqu'au 18 octobre

Les incontournables

- **Château de l'Hermitage** : construit en 1830 par le baron de Méneval, premier secrétaire de Napoléon I^{er}, cette belle demeure bourgeoise est devenu propriété de la commune en 1938. Elle accueille aujourd'hui les cérémonies de mariage. Visite du rez-de-chaussée commentée par Jean Bertsch.

Dimanche 20, 15h-18h

- **Église Saint-Remi Saint-Jean-Baptiste** : classée à l'Inventaire supplémentaire des Monuments Historiques, cette charmante église du IX^e siècle remaniée au XIX^e siècle mêle styles roman et gothique. À l'intérieur, elle dévoile une riche statuaire et des tableaux remarquables.

Dimanche 20, 15h-18h

Renseignements et inscriptions : service Culturel

Tél. : 01 70 56 52 60 - www.ville-gif.fr

À NE PAS MANQUER

Balade littéraire au cœur de l'Abbaye

Découvrez le patrimoine du quartier de l'Abbaye au cours de cette promenade littéraire originale.

**Départ : Médiathèque de Gif, Place du Chapitre
Samedi 19 septembre de 15h à 17h**

Gestion raisonnée et biodiversité

C'est une bonne nouvelle. La nature reprend ses droits dans notre ville. Trois locustelles luscinioides, espèce des oiseaux nicheurs, ont été identifiées en juin dernier par le club ornithologique du CNRS au bassin de Couprières. Un bel exemple de préservation de la biodiversité à Gif qui récompense le travail du Syndicat intercommunal d'aménagement hydraulique de la vallée de l'Yvette (Siahvy) mené depuis plusieurs années.

Le Siahvy conjugue les travaux liés à l'assainissement de l'eau, la prévention des inondations et la renaturation. Ces actions de restauration écologique passent par différents aménagements pour redonner aux cours d'eau un aspect proche de son état naturel. Ainsi, les écosystèmes peuvent se recréer. La faune et la flore reprennent leurs droits.

“ Pour répondre à nos objectifs de renaturation des cours d'eau, nous avons procédé à des opérations de fauchage plus raisonnées et moins fréquentes. Et cela fonctionne. Nos partenaires du club ornithologique du CNRS, en collaboration étroite avec le Muséum national d'histoire naturelle, observent aujourd'hui la réapparition de nouvelles es-

pèces. C'est le cas de ces petites locustelles luscinioides, espèce rare, classée sur la liste rouge régionale des oiseaux nicheurs en danger en Île-De-France. ”, précise Michel Barret, Président du Siahvy et maire-adjoint aux affaires citoyennes et de la prévention-sécurité à Gif.

Un nouvel habitant qui ne vous charmera pas par son chant reconnaissable entre tous : une stridulation pouvant durer plus de trente secondes. Mais que les promeneurs attentifs pourront apercevoir à courte distance. Car ce petit oiseau de 14 cm n'est pas un timide. Souvent confondu avec la locustelle tachetée, il se différencie par son plumage uni brun roux, beige pour la partie ventrale, sa longue queue arrondie et son bec fin à pointe sombre.



Deux locustelles luscinioides ont été baguées par Fabien Martayan, bagueur généraliste pour le Centre de Recherche sur la Biologie des Populations d'Oiseaux (Muséum National d'Histoire Naturelle de Paris).

“ Depuis quelque temps, d'autres espèces menacées ont été recensées, indique Michel Barret. Le campagnol amphibie au bord de l'Yvette, ou les écrevisses aux pattes blanches et la truite fario dans la Mérantaise sont de nouveau visibles. Cette réintégration marque le début d'une belle victoire dans notre lutte pour préserver la biodiversité de la rivière et de ses affluents. ” •

Après l'enruchage vient la récolte

Le projet de l'association « Les abeilles de l'Yvette » est né en octobre dernier.

Depuis la petite association a fait son chemin, et les abeilles ont trouvé le chemin de leurs ruches.

En juillet, le temps des premières récoltes de miel est arrivé et ce fut un beau succès.

Lassociation gère aujourd'hui deux ruchers d'une dizaine de ruches sur le terrain de la commune au parc de Belleville et sur un terrain privé à la Févrie. Les premiers essaims se sont installés et les butineuses se sont mises au travail. En juillet, les 35 adhérents de l'association ont pu procéder à la première récolte du miel de châtaignier. Une belle récompense pour ces apiculteurs néophytes. Sous la direction de François Rabasse, le “ Docteur des abeilles ” à l'origine de la création de l'association, ils ont enlevé les cadres de la hausse. Et là, certains ont eu la surprise de les trouver pleines ou complètement vides. Le mystère des abeilles n'est pas toujours pénétrable ! Mais c'est ensemble qu'ils se sont retrouvés dans la cuisine du château de Belleville, spécialement prêtée par la ville pour l'occasion. Désoperculation, extraction, filtration,

conditionnement, ensemble ils ont appris ces nouveaux gestes dans une ambiance amicale. À la fin de la journée, chacun a pu repartir avec ses pots de miel. Une ruche pouvant donner jusqu'à 10-12 kg de miel la première année.

Parallèlement à cette opération, François Rabasse, accompagné d'un agent de la com-



mune, a procédé à l'enruchement de deux ruches qui seront gérées par la ville. L'une située à Belleville et la seconde, une ruche pédagogique, installée à la Gourdillierie. Un essaim d'abeilles est composé d'environ 20 000 abeilles la première année et peut aller jusqu'à 50 000 individus les années suivantes. Première étape, les butineuses prennent leurs repères et reviennent dans la ruche. Au bout de quelques jours, normalement, elles auront intégré complètement l'environnement et reviendront directement dans leur nouveau foyer. Gageons que ces colonies y trouveront leur place !

Ainsi on pourra récolter en mai prochain, les premières récoltes de miel d'accacia de la ville de Gif. Laissons-les pour le moment se reposer pour l'hiver. À terme des actions de sensibilisation seront organisées autour de ces ruches pour découvrir ce monde fascinant. •

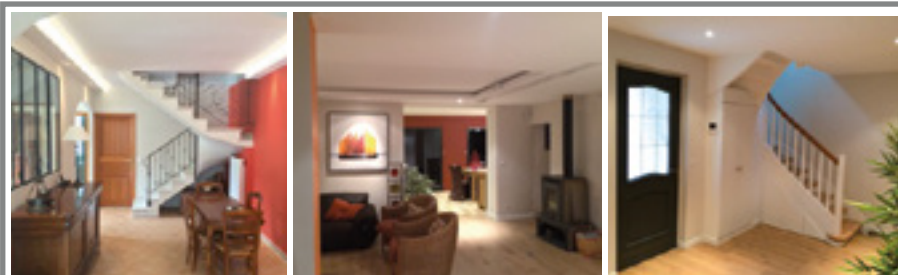
Sarl Guillonnet

Maison fondée en 1965

PEINTURE - DECORATION - AGENCEMENT

Tél. | **01 64 46 35 58** | yannguillonnet@sfr.fr
Fax |

31, avenue du Général Leclerc - Gif-sur-Yvette



BAINDO

SALLE DE BAINS

Ensemble, concevons votre salle de bains !
SHOW ROOM

☎ 01.69.07.71.21

www.baindo.fr contact@baindo.fr

36 Rue Juliette Adam GIF/YVETTE

ELECTRICITÉ

FABRICE GLOANEC



24, rue des bleuets - Bures-sur-Yvette

Tél. : 06 95 29 03 67

Email : fabgelec@hotmail.fr

ETS.CAPELA
PLOMBERIE - SANITAIRE
CHAUFFAGE - SALLE DE BAINS
CARRELAGE

121 route de Chartres
91440 Bures-sur-Yvette
☎ 06 22 45 30 57
capela.christophe@wanadoo.fr

Carrelage - Petite maçonnerie - Création de terrasses
Plomberie - Chauffage - Création de salle de bains
Aménagements intérieurs & extérieurs

Entreprise GAY et DEBERDT

16, rue André Maginot - 91400 Orsay
01 60 92 51 81 - 06 08 56 73 05
franck.deberdt@wanadoo.fr

24h/24 **T.S.I.P Sécurité** 7 jours/7

- Installation : Alarme - Incendie - Contrôle d'accès
- Télésurveillance - Vidéosurveillance
- Intervention - Gardiennage

VOTRE SECURITE C'EST NOTRE PRESENCE - 20 ANS D'EXPERIENCE - 4 METIERS INTEGRÉS

01 60 12 55 55 www.tsip-securite.fr info@tsip-securite.fr
73, ZA de Montvoisin - 91400 Gometz la Ville

DT Pro'Elec
Entreprise d'électricité générale
Dépannage, installation, rénovation, domotique
Installateur borne de recharge véhicule électrique

06 50 99 61 97 dtproelecgs@gmail.com
www.delsanti-electricien.fr

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE PEINTURE

TOUTES RÉNOVATIONS DE PEINTURE :

- Décorations murales • Ravalement
- Revêtement sols et murs
- Devis gratuit - Visite de chantiers finis

Tél. : 06 18 42 23 54
othman.decoration@gmail.com
1 bis, rue de Versailles • 78470 Saint Remy les Chevreuse

ARTUS SEVERINE & COSTECALDE CYRIL
ENTRETIEN ESPACES VERTS
Prestations de services

Contrat d'entretien • Création de jardin
Elagage • Abattage des arbres
Taille de haies • Plantation

06 81 09 43 31 - severine.artus@neuf.fr

Campanile
Créateurs de bons moments.

Happy Hours tous les jours de 17h à 19h

Mais aussi...
Afterworks
Soirées d'entreprise
Espace co-working
Soirées à thème

CAMPANILE SACLAY
9 TER RUE JOLIOT CURIE
91190 GIF-SUR-YVETTE
01.84.09.85.35

ESPACE BELLOUIS *PASSIONNÉS... COMME VOUS !*
CYCLEPRO

 **VENTE & LOCATION**  **RÉPARATION**  **ÉTUDE POSTURALE**

du mardi au vendredi
de 9h30 à 13h30 et de 15h à 19h
le samedi de 9h30 à 19h sans interruption

1 Route de Châteaufort
91190 Gif-sur-Yvette

01 69 28 62 78
www.espacebellouis.com

VOLETS ALU
FENÊTRES - PORTES D'ENTRÉES
PORTES DE GARAGES - FERMETURES

APPELEZ-NOUS AU 01 60 12 28 61

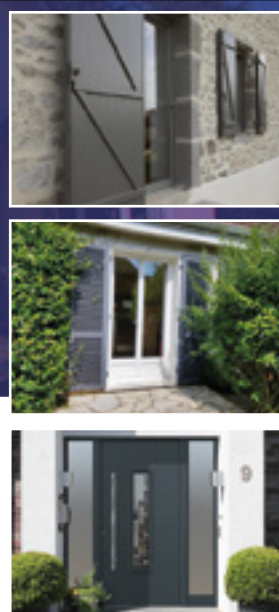
Charte satisfaction clients :

- Devis **rapides** et **détaillés**
- **Qualité** et **durabilité** des produits
- Prix **compétitifs**
- Travaux **par notre équipe**
- **Respect** des délais
- **SAV** (30 ans d'existence)



 **GALBE**
Volets - Stores - Fenêtres
Portes d'entrée - Portes de garages

16 Rue Thuillière
ZAC Les Delâches
91940 Gometz-le-Châtel
Tél. 01 60 12 28 61
www.galbe.fr
galbe@galbe.fr



 **PORTAGE DE REPAS À DOMICILE**
DÈS DEMAIN VOTRE REPAS
LIVRÉ CHEZ VOUS

Les Menus Services
LA COMPOSÉE À VOTRE TABLE

Cartes et tarifs disponibles
sur simple demande au
09 82 31 91 01

PORTAGE DE REPAS À DOMICILE
www.les-menus-services.com

 **Laure coiffure**
01 69 07 43 78
JOURNÉE CONTINUE
Parking gratuit assuré

162, avenue du Général LECLERC
COURCELLE - Près de la MAISON de CYRANO
91190 Gif-sur-Yvette

Carte de fidélité

IC **Un projet à vos mesures**
Instant Cuisines

De la rénovation de votre cuisine, à l'aménagement de votre dressing jusqu'à la création de votre bibliothèque : Instant Cuisines vous aide à réinventer votre intérieur



Du mardi au samedi 10h-12h30 / 14h-18h30
14 avenue du Général Leclerc 91190 Gif-sur-Yvette
☎ 01 64 46 98 46 ✉ contact@instantcuisines.fr

AP AMELIE PELLE
ARCHITECTE D'INTERIEUR

CONSEIL DECO. ETUDE DE CONCEPTION...
PARTICULIER ET PROFESSIONNEL

PARTENARIAT AVEC DES ARTISTES ET ARTISANS



6 AVENUE DU GÉNÉRAL LECLERC
91190 GIF SUR YVETTE

WWW.AMELIE-PELLE.COM
@AGENCEAP

DE 15 ANS D'EXPÉRIENCE
06 13 27 04 31

2 agences immobilières dans votre ville **l'Adresse** **Pour la réalisation de tous vos projets immobiliers**
l'immobilier coopératif

2 équipes de professionnels à votre écoute



Estimation offerte

patrimoineconseil.chevry@wanadoo.fr
7 place de chevry
01 60 12 29 29

patrimoineconseil.vallee@wanadoo.fr
25 rue Alphonse Pécarr
01 69 86 06 00

 **Déduction fiscale de 50%**
Ménage et repassage à domicile
à Gif depuis 10 ans

www.esprit-domicile.com

06 24 32 35 18
contact@esprit-domicile.com

EJC Coiffure
visagiste
hommes, femmes, enfants



01 69 07 52 55
14 rue Alphonse Pécarr - 91190 Gif-sur-Yvette

EXPRESSIONS DES GROUPES D'ÉLUS

Le contenu de ces tribunes n'engage que la responsabilité de leurs auteurs

Gif Territoire d'Avenirs

NOUS PRENONS LA PAROLE...

Vous avez été nombreux à vous étonner ou à vous indigner de la demi-page blanche parue dans le numéro 457 de Gif Infos sous le curieux titre “ La parole à Florence Noirot ”, laissant peut-être à penser que nous n'avions rien à dire aux Giffois... Oui, nous avons jugé que le contexte du premier Conseil municipal, tenu à huis clos fin mai, marqué par la crise sanitaire et le deuil, n'était pas propice à en faire une tribune politique.

Non, nous n'avons pas été muets lors de ce Conseil où nous avons, entre autres, appelé de nos vœux que le maire honore les six ans de ce nouveau mandat dans un esprit démocratique.

Non, nous n'avons pas été consultés avant la publication de cet encart blanc qui aurait pu être utilisé à bon escient pour mettre en valeur une action, une association giffoise...

Oui, nous avons des propositions et des valeurs que nous défendrons avec toute notre énergie pendant cette mandature. Dans le contexte actuel, notre engagement prend encore plus de sens.

La crise sanitaire que nous traversons, avec ses conséquences humaines, sociales et économiques, nous rappelle l'importance du respect et de la solidarité : respect de l'autre dans sa diversité, respect de la démocratie et des institutions qui la fondent, respect de la nature et ses équilibres fragiles, solidarité et nécessité du lien social qui nous a tant manqué pendant le confinement.

Animés par ces valeurs et par le respect pour nos concitoyens et pour les élus de la majorité comme de la minorité, nous allons contribuer pendant six ans à la vie démocratique de notre commune, avec cœur et engagement.

Nous serons une minorité inspirante et constructive car nous n'avons qu'un seul but : œuvrer pour le bien de notre territoire et de ses habitants.

Nous participerons activement aux différentes commissions, partagerons l'information avec les citoyens, apporterons notre soutien aux initiatives positives, proposerons nos projets et exprimerons avec sérieux nos désaccords.

Dès à présent, vous pouvez suivre nos prises de position, nos réflexions et nos actions sur notre site : www.gifterritoiredavenirs.fr •

✎ Florence Noirot, Claire Lenz, Pierre Manil, Evelyne Bague

Printemps giffois

ÉCOLOGIE, DÉMOCRATIE, SOLIDARITÉS !

Avec la rentrée, notre travail d'élus minoritaires peut enfin prendre sa vitesse de croisière. Par delà le report des premiers conseils municipaux et l'urgence avec laquelle nous avons dû répondre aux décisions de la majorité, nous tenons, tout au long de notre mandat, à faire vivre nos orientations.

Écologie

Les crises sanitaires et économiques qui se sont hélas ajoutées à la crise climatique nous confortent : à l'échelle communale, nous devons travailler à faire “ mieux ”, en le différenciant du produire “ plus ”. Faire mieux écologiquement et économiquement, c'est privilégier systématiquement les circuits les plus courts dans les achats municipaux, c'est orienter tous les projets communaux sur des objectifs moins consommateurs d'énergies et moins polluants. Mobilités, transition énergétique des bâtiments, aides aux productions économiques locales : tous le revendiquent et nous nous en réjouissons... Nous soutiendrons donc sans réserve toutes les actions de bon sens, mais saurons également proposer et dialoguer.

Démocratie

L'expression citoyenne n'a pas à Gif le cadre que les enjeux d'aujourd'hui et de demain exigent. Dans l'attente de propositions municipales étayées, étrangement absentes de la campagne du Maire, nous devons enrichir sans délai le nécessaire dialogue démocratique : échanges horizontaux plus que verticaux, consultations sur les projets structurants, création d'une association “ Le Printemps Giffois ”, site enrichi, rencontres mensuelles avec nos élus dans les quartiers, dialogue avec les associations, organisation de “ cafés citoyens ”...

Solidarités

Les solidarités, dont la crise a rappelé la nécessité notamment pour les jeunes, les bas salaires et les sans-emplois, doivent évidemment perdurer. A ce titre, le taux d'augmentation de 2,5 % des tarifs de restauration scolaire et des services périscolaires votés par la majorité pour le budget 2020, est un mauvais signe : se limiter à l'inflation aurait été une base de travail plus respectueuse des besoins des plus démunis. Dans ce contexte, nous souhaitons à toutes et tous une rentrée la plus positive possible. •

contacts@printemps-giffois.org
<https://printemps-giffois.org/>

✎ Christophe de Montmollin, Annick Le Roy, Jean Havel



Gif ! Majorité municipale

BONNE RENTRÉE AUX GIFFOIS

À l'issue d'une période de confinement qui a bouleversé nos vies, chacun a pu profiter de la période estivale.

Exceptionnel le printemps 2020 ! Du jour au lendemain, des entreprises, tout au moins une part importante d'entre elles, cessent leurs activités.

Le télétravail "explose" et les plateformes de visio-conférence prospèrent.

Les enfants sont en "grandes vacances" avant l'heure mais les outils pédagogiques déployés par le Ministère les rattrapent et ils découvrent les cours à distance. Les sorties sont réglementées, une heure pour ses courses et se dégourdir les jambes sans oublier son formulaire auto-déclaratif.

Puis la contrainte s'assouplit, 100 kilomètres possibles !

Dans le même temps, tous les professionnels de santé étaient mobilisés pour lutter contre un virus sur lequel les scientifiques avaient des avis divergents et surtout pour tenter de sauver nos concitoyens atteints par celui-ci. Beaucoup se souviendront des débats sur le port du masque, inutile lorsque nous étions dépourvus de stock et imposé maintenant qu'ils sont disponibles. Idem pour les tests.

Bien sûr de nombreuses familles connaîtront le deuil d'un proche victime du Covid et n'ont pas eu la possibilité de se recueillir avec amis et proches autour du défunt.

Cette période aura marqué les esprits et chacun retiendra un moment de cette crise sanitaire et de ses répercussions.

Très progressivement, la vie habituelle reprend son cours.

Lentement, il faut bien le dire en raison des exigences sanitaires qui s'imposent.

Et l'été est arrivé. Période également troublée. Les vacances à l'étranger, pour l'essentiel, abandonnées. Les déplacements aériens contraints. Les Français découvrent ou redécouvrent les régions et les terroirs qui font notre histoire, notre géographie, notre culture patrimoniale, des Côtes d'Armor aux Monts d'Auvergne, de la côte vendéenne à la ligne bleue des Vosges. Les préconisations sanitaires perdurent et sont même renforcées ici et là. Mais la période estivale a permis de revoir sa famille, ses amis, de décompresser d'une période difficilement vécue par certains, de reprendre quelques activités de loisirs. Nous espérons que les Giffois auront pu profiter de l'été pour "recharger les batteries" afin d'aborder une rentrée qui sera certainement difficile mais face à laquelle il faudra faire preuve d'optimisme et de combativité. Ce sont l'engagement et

l'implication de chacun qui permettront à notre pays de se redresser rapidement.

Bonne rentrée à chacune et chacun de vous.

NUISANCES AÉRONEFS

L'aérodrome de Toussus-le-Noble est ancien puisqu'il a dépassé le siècle d'existence. Depuis quelques années, avec son développement, les nuisances sonores se sont accrues et plusieurs communes, ou fractions de communes, les subissent assez fortement. C'est le cas à Magny-les-Hameaux, Châteaufort, Villiers-le-Bâcle, Saint-Rémy-lès-Chevreuse, Chevreuse et Gif, plus particulièrement le quartier de Courcelle en raison du positionnement de la balise Sierra dans le bois d'Aigrefoin en limite de Gif et Saint-Rémy.

Dans le cadre de la Commission consultative de l'aérodrome, les élus et représentants associatifs ont à moults reprises attiré l'attention des autorités sur les nuisances liées souvent au non-respect de règles par certains pilotes d'aéronefs.

Au cours des derniers mois, la situation s'est dégradée et par ailleurs les responsables de l'activité aéroportuaire ne démontrent pas leur volonté de faire respecter les engagements pris pour réduire les nuisances sonores.

Ainsi, les élus renforcent leurs actions de coordination, prennent des positions plus fortes et travaillent en lien avec l'Alliance Associative. Les récentes réunions de travail avec les services de l'État (en juin et juillet) n'ont pas permis d'aboutir à des solutions satisfaisantes. Une prochaine réunion est programmée en septembre.

Nous reviendrons très fermement sur :

- La restauration des plages de silence (week-end).
- Les restrictions de vol des avions bruyants.
- La limitation des flux du trafic quotidien.
- La relocalisation du trafic d'hélicoptères, hors maintenance.
- La suppression des vols touristiques.
- La mise en place de véritables contrôles et sanctions en regard de la réglementation.

Vos élus vous tiendront informés de l'avancement de ce dossier. •

✎ M. Bournat, Y. Cauchetier, C. Mercier, P.-Y. Zigna, C. Lansart, M. Barret, M.-C. Fauriaux-Régnier, T. Fasolin, L. Baudart, F. Dupuy, C. Lavarenne, A. Faubeau, D. Ravinet, N. Tourneur, E. Soulez, P. Garsuault, M.-P. Tourniaire, P. Romien, P. Asmar, A. Bouriot, J. Boucheroy, X. Niss, K. Tarreau, P. Berton, O. Clausse, S. Barbé, S. Lardier, F. Lehn

Ces informations sont susceptibles d'évoluer en fonction de l'évolution de la pandémie du Covid-19 et des directives gouvernementales en place à la rentrée.

SPORTS

Roc GIFFOIS



Le rugby est un sport qui crée, sur et en dehors des terrains, un lien unique entre les hommes, les femmes, les filles et les garçons qu'il réunit autour du ballon ovale. L'école de rugby de Gif, autour de son programme "Rugby bien joué", accueille les enfants de 6 à 14 ans. Elle a obtenu le label FFR une étoile en 2019, gage de qualité de fonctionnement, d'accueil, et de formation. Plus que la victoire ou la défaite, générer du plaisir chez les enfants, telle est la volonté du Roc Giffois. À travers le projet de jeu, le club propose aux enfants un rugby éducatif basé sur le jeu de mouvement, la circulation du ballon et sur l'évitement plus que sur l'affrontement.

Entraînements les mardis et jeudis de 18h à 20h au Stade du Centre - Parc des sports Michel Pelchat. Tournois, ateliers de formation certains samedis, tout au long de la saison de septembre à juin.

➤ Pour en savoir plus : 4635N@ffr.fr

ÉQUITATION

Le 1^{er} septembre c'est la rentrée des classes des enfants, mais c'est aussi celle des poneys et chevaux du centre équestre de la Grange Martin. Le club propose, outre les séances classiques d'équitation, des stages ouverts à tous dès 5 ans, un séjour en Normandie avec hébergement et de nombreuses activités : sorties en forêt de Rambouillet pour écouter le brame du cerf, tir à l'arc, équifeel, mountain trail, barrel racing, équitation en amazone, polo et horse-ball.

➤ Contact : www.grangemartin.com
01 69 07 51 10

Gym VOLONTAIRE

La section Gymnastique Volontaire de l'OC Gif offre un choix varié d'activités : cardios, fitness, renforcement musculaire, pilates, marche nordique. Gym douce ou dynamique, chacun y trouve son compte. Nouveauté : à la rentrée 2 séances verront le jour le jeudi dans le gymnase du groupe scolaire de Moulon.

➤ Contact : 06 30 08 02 78
ocgifv.sportsregions.fr

Bridge

Sport de l'esprit accessible à tous, le bridge est un jeu de réflexion, d'équipe et de suspense.

Venez le pratiquer au Club de Gif qui vous accueillera quels que soient votre niveau et votre ambition.

Une matinée Portes Ouvertes est organisée **samedi 19 Septembre** de 10h à 13h.

➤ Permanence : bridgegif@wanadoo.fr
06 12 87 68 98



Cours DE DANSE

Danses Rock Association propose des cours pour :

- enfants : éveil jazz 4-10 ans, baby-danse 2-3 ans, multidanse 3-10 ans.
- famille : zumba parent-enfant 2-12 ans.
- ados et adultes : salsa cubaine, rock, west coast swing, rock acrobatique, zumba, tango argentin, country, relaxation, comédie musicale, danse djembel, bachata, kizomba.

Portes ouvertes du **20 septembre au 4 octobre**.

➤ Renseignements : www.drasso.sitew.com

➤ Contact : drasso@laposte.net
06 83 78 79 98



TAI CHI CHUAN

La section de Tai Chi Chuan de l'OC Gif propose trois activités axées sur le bien-être, accessibles à tous. Effectués sous forme de cours hebdomadaires et de stages, le Tai Chi Chuan forme Yang, le Qi Gong et la Gymnastique Taoïste Circulaire permettent de travailler la souplesse, la coordination et l'équilibre.

➤ **Contact** : 06 85 34 30 60 - www.ocgif-taichichuan.fr



© Robert Kneschke

ACTIVITÉS

CULTURE allemande

Les Amis de la Langue et de la Culture Allemandes reprennent leurs activités en commençant par une réunion d'information **lundi 14 septembre** de 18h à 19h, 57 avenue des Tilleuls à Bures sur Yvette.

Les cours débuteront **lundi 21 septembre** et l'atelier de chant **mardi 22 septembre** de 14h à 16h, auditorium de la Grande Maison à Bures sur Yvette.

➤ **Plus d'infos** : anna.jungen@alca91 - bernard.lesage@alca91

Club GIFFOIS DE L'AMITIÉ

La permanence rouvrira mercredi 2 septembre et les activités reprendront à partir du lundi 14 septembre.

Au programme :

- **Lundi 21 septembre** : danse à la Maison du parc.
- **Jeudi 24 et lundi 28 septembre** : balades de saison, rendez-vous à 14h, parking du bassin de Couprières.
- **lundi 28 septembre** : Si on chantait à la Maison du parc.
- **lundi 5 octobre** : repas à thème à la Maison du parc.

Inscriptions à la permanence du mercredi de 10h à 12h à la Maison du parc ou auprès des clubs de quartiers.

➤ **Permanence** : 01 69 07 00 19

➤ **Contact CGA** : 06 50 30 25 57

Atelier CHANTANT

L'éveil musical accueille les enfants de 3-5 ans les mercredis matin à l'Espace du Val de Gif pour découvrir la musique autour de comptines, d'instruments à percussion, de jeux sonores ; il est encore temps d'inscrire votre enfant. Attention places limitées !

Il reste aussi quelques places aux cours de guitare le lundi ou le samedi et aux cours d'accordéon diatonique.

La chorale adulte se réunit tous les jeudis soirs. Si vous avez envie de chanter, que vous sachiez lire une partition ou pas, que vous soyez musiciens ou pas, venez rejoindre le groupe.

L'Atelier Chantant, c'est aussi des cours de piano, de la flute traversière, de l'initiation instrumentale, du solfège, de la chorale pour les enfants.

➤ **Contact** : atelierchantant@gmail.com
06 62 32 65 07

L'ORCHESTRE recrute

L'orchestre "Odyssée symphonique" recrute toutes cordes d'un niveau minimum de 3^e cycle (ou d'une expérience d'orchestre certaine), des bassons, cuivres et percussionnistes. L'orchestre répète à Gif les dimanches de 18h30 à 21h30, au centre Benoit Frachon à Courcelle (à 2 minutes à pieds de la gare RER B) et interprète une dizaine de concerts par an. Les bénévoles qui souhaiteraient s'impliquer dans la vie de l'association sont également les bienvenus.

➤ **Renseignements** : 06 08 94 23 66



Handicap À L'ÉCOLE

L'association Handicap à l'école a pour objet l'intégration scolaire et sociale des enfants en situation de handicap. À l'occasion de cette rentrée, un goûter différent est organisé **dimanche 20 septembre** de 15h à 17h, à l'Espace du Val de Gif.

➤ Renseignements : 06 35 51 27 60



© vectorfusionart

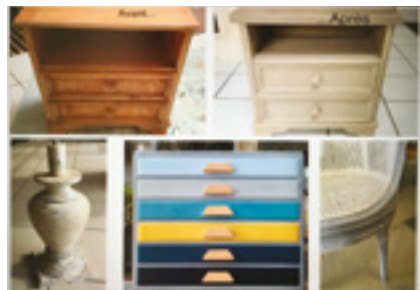
Décoration ET RÉNOVATION

Le Club Chevry 2 propose des stages "abat-jour" et des cours de patine, pour lesquels différentes techniques sont enseignées.

Pour la réalisation d'abat-jour, les stages se déroulent sur 2 jours, les jeudis et vendredis, de 9h à 16h.

Les cours de patine sont dispensés à hauteur d'1 séance par mois (8 cours au total), de 9h15 à 16h15.

➤ Renseignements : 06 12 69 40 46



ANGLAIS ou italien

Pour apprendre ou se perfectionner en anglais ou italien, l'association Familiale de Gif propose des cours de septembre à mai.

26 à 28 séances hebdomadaires sont dispensées à l'Espace Val de Gif par des professeurs qui enseignent leurs langues maternelles.

- **Anglais** : les lundis, mardis, jeudis et vendredis.

- **Italien** : les mercredis et jeudis soirs.

➤ Plus d'infos : 01 64 46 33 82

➤ Contact : afg.langues@gmail.com

Rencontrez DES ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

L'université Paris-Saclay accueillera des étudiants étrangers dès la rentrée scolaire et davantage à partir du deuxième semestre universitaire. Logés en résidences universitaires ou locataires en ville, ces étudiants se retrouvent parfois dépayés, isolés, surtout les premiers temps.

L'Association " Les Amis du Campus d'Orsay " vous propose de les aider à s'intégrer et les accompagner en devenant " correspondant(s) ". Il s'agit de rencontrer régulièrement un ou deux étudiants en visio ou à la maison, faire des visites, aller au cinéma ou tout simplement discuter.

L'objectif est simple : échanger, faire découvrir votre culture et découvrir celle de votre/vos étudiant(s). Ces rencontres sont toujours enrichissantes, pour les étudiants comme pour les correspondants ! Prêts à tenter l'expérience ?

➤ **Contact** : amis-campus-orsay.asso@

universite-paris-saclay.fr (Préciser "

Correspondances " en objet).

www.sciences.u-psud.fr/fr/vie_etudiante/vie_dans_le_campus/les_amis_du_campus.html



CONFÉRENCES

Les conférences-débats organisées par Les Vendredis de Gif reprennent.

La première, sur le thème " de la peste à la COVID19 ", se tiendra **vendredi 25 septembre** à 20h45, salle Teilhard (13 rue H. Amodru) et sera animée par le pasteur Vincens Hubac.

➤ **Contacts** : www.lesvendredisdegif.org

SCOLAIRE

Infos PEEP

- **Vendredi 11 septembre** à 20h30 : assemblée générale de la PEEP Lycée suivie de la réunion PEEP, bâtiment Gif du lycée de la vallée de Chevreuse.
- **Jedi 17 septembre** à 20h30 : réunion de rentrée du collège Juliette Adam, salle de l'Orangerie (Gif vallée).
- **Contact école et collège** : Flaven Soucaze Guillous - peep-gif@netc.fr
- **Contact lycée** : Françoise Brunet - flementec@yahoo.fr



© nadezhda906

INFOS APEIG

Rendez-vous de rentrée :

- **Mardi 1er septembre** : réunion de rentrée des 6^e du collège Juliette Adam.
- **Mercredi 2 septembre** : réunion de rentrée des 6^e du collège des Goussons.
- **Vendredi 11 septembre** : réunion de rentrée du lycée de la vallée de Chevreuse.
- **Jedi 24 septembre à 21h** : réunion de rentrée APEIG pour les écoles et collèges, salle de l'Orangerie (Gif vallée).
- **Renseignements** : www.apeig.fr

Infos FCPE

- **Lundi 7 septembre** à 20h30 : réunion de rentrée du collège Juliette Adam, au collège J. Adam.
- **Jedi 17 septembre** à 20h30 : assemblée générale de la FCPE des écoles primaires et du collège des Goussons, au château de Belleville.
- **Contact** : fcpe.juliette.adam@gmail.com
fcpeprimaire.gif@gmail.com
fcpe.lesgoussons@gmail.com

PETITES ANNONCES

- Formation, perfectionnement internet, PC, tablette, Smartphone, démarches administratives.
Activement retraité, je viens à domicile vous aider à maîtriser l'informatique.
Tél. : 06 73 26 58 62.
- Professeur donne cours de piano, enfants, adultes, classique, variété, pop, jazz. Tél. : 06 18 75 78 92.
- Professeur d'espagnol expérimentée en lycée et université donne cours particuliers tous niveaux - Bac, Licence, Master. Tél. : 06 82 16 97 32.
- Espagnol tous niveaux. Professeur natif expérimenté.
Tél. : 06 09 86 44 11 ou 01 60 12 29 50.
- Cours d'anglais par professeur certifiée 6^e-Terminale. Préparation au Bac oral et écrit. Tél. : 06 83 59 07 72.
- Professeur expérimenté donne cours particuliers maths et physique tous niveaux. Terminale S option maths préparation BAC et concours.
Tél. : 01 64 46 71 51 ou 06 52 17 41 54.
- Docteur en maths, professeur lycée, Propose un suivi en classe préparatoire 1h/semaine. Tél. : 06 27 75 25 53.
- Traductrice diplômée de l'École Supérieure d'Interprètes et de Traducteurs de Paris propose soutien scolaire/remise à niveau à domicile ou par Skype - anglais et allemand - pour tous niveaux à partir de 15 €/heure.
Tél. : 06 78 54 48 09.
- Jardinier sur Gif expérimenté et outillé, effectue taille d'arbres, travaux d'entretien de jardins.
Règlement CESU-URSSAF.
Jean-Pierre 06 27 38 17 84.
- Jardinier avec expérience et références, effectue tous travaux jardin. Dispose matériels. CESU et URSSAF acceptés. Disponible rapidement.
Tél. : 06 63 72 18 31 Pierre.
- Particulier cherche à acheter Chevy/ Belleville maison 70 à 100 m² plain-pied ou au moins avec SDD/SDB au RDC.
Tél. : 06 83 44 92 38.
- Rachat disques vinyles + Hifi + Contrebasse, guitare, instruments jazz.
Tél. : 06 95 58 76 93.
- Cherche enfants à garder le soir et le mercredi avec voiture.
Tél. : 06 26 57 63 95.

- Coiffeuse à domicile.
Tél. : 06 20 99 35 64.
- Vente de matériel de dessin et de peinture (pinceaux, papiers, toiles etc...)
Tél. : 06 79 25 38 58.

➤ **Téléchargez le formulaire sur le site Internet de la ville** : www.ville-gif.fr

Tarif : 4 € TTC la ligne de 38 caractères, intervalles compris. Règlement uniquement par chèque à l'ordre de " Régie publicitaire Gif ".

Le contenu des annonces est sous l'entière responsabilité de leurs auteurs.

CARNET

Naissances du 13.05 au 30.06.2020

Raphaël Rivallant • Thomas Deschamps • Angéline Chevallier • Nicolas Truphemus • Emma de Javel • Zoé Giangrande • Clémence et Camille Lestienne • Clément Lejeune • Emy Zhao • Victoria et Lucie Fouché • Gianni Rodrigues • Ruben Armentia • Gabrielle Patoux • Jeanne et Louise Camacho Bassi • Charlie Tribolet • Axel Laoubi • Romane Gaucher

Mariages du 15.05 au 30.06.2020

• **Le 27 juin**
Christophe Courtois et Aude Guyon
Arnaud Le Gouic et Stéphanie Berrut
Soizic Legrand et Mohamed Ben Amara

Décès du 15.05 au 30.06.2020

Nicole Vasquez Varela née Bonjour • Danuta-Anna Badatcheff née Dorantowicz • Maria Inizan née L'haridon • Valérie Damiens • André Colson • Raymond May • Walter Rudel • Michel Maunat • Marie-Thérèse Lebiez née Dalé • Jacqueline Michel née Prieur • Marie Leroy née Gaiffe • Noëlle Meney née Cholat • Jacqueline Vuillermoz née Mortagne

Les familles qui refusent la publication des informations concernant les naissances, mariages et décès dans le mensuel municipal doivent le signaler au 01 70 56 52 03.
Courriel : accueil@mairie-gif.fr

Ces informations sont susceptibles d'évoluer en fonction de l'évolution de la pandémie du Covid-19 et des directives gouvernementales en place à la rentrée.



Photographie : Jean-Christophe Huet - Pètré à l'intérieur de l'Église du Paradis-de-Marie à Lalibela

SPIRITUALITÉS D'ÉTHIOPIE

Exposition photographique



expovalfleury

Interrompue par la crise sanitaire, cette exposition a été reportée pour permettre à tous de venir admirer et partager ces photos qui traduisent l'essence même de l'Éthiopie, terre d'histoire et de spiritualité. L'histoire de ce pays a été bouleversée par la conversion au christianisme de son souverain au VI^e siècle. L'arrivée de l'islam un peu plus tard et, plus récemment, celle du mouvement rastafari, qui revendique des racines éthiopiennes, vont donner à ce pays son caractère si particulier. Au quotidien ou lors de fêtes religieuses, les multiples manifestations de la foi, rendent palpables ces spiritualités parfaitement illustrées à travers ces superbes images.

➤ Du 8 au 27 septembre - Val Fleury

Entrée libre du mardi au samedi de 14h à 18h et dimanche de 14h à 18h30

Autour de l'exposition

Dimanche 13 septembre à 15h / Atelier famille : " La jeune fille et le lion " animé par Métissage Prod - Spécial tout-petits (3-5 ans) - Sur inscription

Dimanche 20 septembre à 15h (JEP) / Visite guidée de l'exposition

par Jean-Christophe Huet, reporter-photographe - Tout public - Entrée libre

Dimanche 27 septembre à 15h / Atelier famille : voyages olfactifs animés par Carole Calvez, designer olfactif - À partir de 6 ans - Sur inscription

Visites commentées par un médiateur culturel, chaque samedi et dimanche de 14h à 18h - Visites et ateliers gratuits

Renseignements : culturel@mairie-gif.fr - Tél. : 01 70 56 52 60

LA TERRE EST ENTRE NOS MAINS

Exposition de peintures

" Si je ne dessine pas, je meurs "» dit Ali Darwish, artiste kurde irakien réfugié en France depuis 2015. Diplômé de l'Académie des Beaux-Arts en Irak, il est reconnu dans son pays pour ses caricatures engagées et les dessins de presse. Il travaille au crayon noir et au stylo bille et croque son environnement, les obsessions, les peurs et les espoirs qui l'habitent. Dernièrement, il s'est exprimé à travers des dessins quotidiens plein d'humour traduisant son état d'esprit, la tristesse de la planète liée au Covid-19. Rencontrez cet artiste giffois et découvrez ses 30 créations.

➤ Le 24 septembre de 15h à 19h et

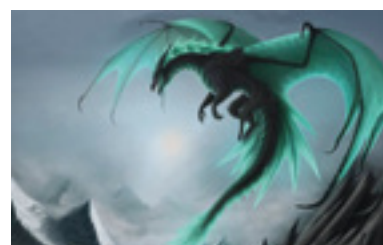
du 25 au 27 septembre de 10h à 19h

Vernissage Vendredi 25 septembre à 19h

Château de Belleville - Entrée libre



Ali Darwish - Poissons multicolores (2019) - Huile, 90 x 60 cm



SOIRÉE CONTE

Spectacle

" Voyage au Loro-oko "

À dos de dragon, jusqu'où le voyage peut bien nous mener ? Un spectacle d'1h proposé par l'association Au fil des contes.

➤ Vendredi 25 septembre à 21h

MJC Cyrano - À partir de 6 ans

Spectacle assis - Gratuit

Sur réservation - Tél. : 01 69 07 55 02

infos@mjc-cyrano.fr

CONFÉRENCES UNIVERSITÉ OUVERTE

Art et société

• L'Art et la table

Les premières civilisations de la table

Judi 17 septembre à 14h15

La table médiévale, profane et sacrée

Judi 24 septembre à 14h15

Espace du Val de Gif

Sciences

• Des organismes hors catégorie

Mystères historiques et histoires

mystérieuses des coelacanthes

Mardi 22 septembre à 14h15

Le Blob, unicellulaire extraordinaire :

un regard de physicien

Mardi 29 septembre à 14h15

Espace du Val de Gif

➤ Pour tout renseignement,
service Culturel : 01 70 56 52 60
culturel@mairie-gif.fr
www.ville-gif.fr

CENTRAL CINÉMA

Cinéma

Square de la mairie.

Chaque mercredi, retrouvez le programme
du Central cinéma sur www.ville-gif.fr

DU SOUFFLE POUR VAINCRE LA MUCOVISCIDOSE

Solidarité



Les 26 et 27 septembre, participez à la Virade de l'espoir de l'Yvette. Venez offrir votre souffle pour aider ceux qui en manquent et faire des dons tout au long des manifestations organisées, afin de soutenir la recherche contre cette maladie génétique.

• **Samedi 26 septembre toute la journée** : brocante sous les halles du marché du Parc, organisée pour la Virade par les commerçants de "Gif Dynamique".

• **Samedi 26 septembre à 21h - MJC Cyrano** : concert avec le groupe salsa de la MJC de Villebon "El Pequeno Combo".

Entrée libre mais réservation recommandée

Tél. : 01 69 07 55 02 - infos@mjc-cyrano.fr

• **Dimanche 27 septembre à partir de 9h - Départs Parc de la mairie** : circuits familiaux VTT et cyclotouristes - Nouveauté : la section Cyclotourisme de l'OCGIF vous propose un circuit sur route, encadré par des pros.

Tél. : 06 17 18 15 87 - viryvette@orange.fr

À VOS MANETTES

Jeux vidéo

Rencontre entre joueurs pour un tournoi autour du jeu vidéo "Super Smash Bros Ultimate".

➤ **Samedi 3 octobre de 16h à minuit**

MJC Cyrano

Libre participation - sur inscription

Tél. : 01 69 07 55 02 - infos@mjc-cyrano.fr

RENDEZ-VOUS

Ludothèque

Ludothèque municipale - Place du Chapitre

Tél. : 01 70 56 52 65 - ludotheque@mairie-gif.fr

Réouverture le 1^{er} septembre aux horaires habituels pour le jeu sur place.

Exceptionnellement, samedi 12 septembre, la ludothèque vous accueillera au Forum des associations, dans le parc du Château de Belleville de 10h à 18h (les locaux de la place du Chapitre seront donc fermés).

Soirée jeux

Découverte des dernières acquisitions de la ludothèque. À partir de 14 ans.

➤ **Vendredi 18 septembre à 20h30**

Lecture

Médiathèque intercommunale de Gif

Place du Chapitre - Tél. : 01 69 31 30 14

mediatheque-gif-yvette@paris-saclay.com

Rendez-vous "conte"

Contes et comptines. À partir de 3 ans.

➤ **Mercredi 30 septembre à 16h**



PROJ'O CYRANO

Projection ciné

L'association "The Movie Light Project" en partenariat avec le Festival Vo-Vf vous propose une séance sur le thème "redécouverte d'une langue perdue en Alaska".

• 1^{re} partie : courts métrages.

• 2^e partie : "Sur le bout de la langue", documentaire de Vincent Bonnay (2018 - 52 mn).

➤ **Vendredi 18 septembre à 21h - MJC Cyrano**

Tél. : 01 69 07 55 02 - infos@mjc-cyrano.fr

www.mjc-cyrano.fr



RETROUVEZ
LE COMPTE
RENDU
SUCCINCT SUR
LES PANNEAUX
D’AFFICHAGE
DE LA MAIRIE
ET SUR LE SITE
INTERNET :
[WWW.
VILLE-GIF.FR](http://WWW.VILLE-GIF.FR)



Prochain conseil
22.09.20 à 21h
Salle du conseil

Budget 2020

► La séance du 23 juin 2020 avait pour thème principal l'examen du budget de la ville pour 2020 ainsi que ses budgets annexes. Le précédent Conseil municipal avait décidé de laisser ses libres choix budgétaires au nouveau Conseil installé en mars 2020. Le Conseil a donc pris acte des orientations budgétaires pour la période 2019-2023 et du débat qui a suivi, a arrêté les comptes administratifs 2019 du budget principal et des budgets annexes de la régie publicitaire et de l'assainissement.

► Il a approuvé le budget primitif 2020 du budget principal (en dépenses et en recettes) pour un montant de 28 664 919 € en section de fonctionnement et de 30 985 944 € en section d'investissement, et du budget annexe de la régie publicitaire pour un montant de 96 071 €.

► Il a approuvé les subventions pour 2020 pour les associations et autres organismes pour un montant total de 1 545 255 € et a fixé les taux des taxes directes locales (taxe d'habitation et taxes sur le foncier bâti et non bâti) au même niveau que celui fixé pour 2019.

Préparer la rentrée

► En vue de préparer l'année scolaire 2020-2021, le Conseil a fixé les tarifs pour les accueils périscolaires, extrascolaires de loisirs, la restauration scolaire, les activités jeunesse, le Club d'Initiation Sportive, les spectacles et conférences de la saison culturelle, et le stage " culture et sports " organisé du 19 au 23 octobre 2020.

Sports

► En raison de la crise sanitaire liée à la pandémie du Covid-19 et au confinement qui a suivi, la commune a été contrainte d'annuler les neuf dernières prestations sportives proposées dans le cadre du Club d'Initiation Sportive, dont la tarification de l'inscription est un forfait annuel, avec application de la grille des quotients familiaux adoptée par le Centre Communal d'Action Sociale. Le Conseil a donc fixé un tarif à la séance pour l'année scolaire 2019-2020 aux fins de pouvoir rembourser les familles.

Soutenir les actions humanitaires et les associations de jeunes

► Le Conseil a alloué des subventions à quatre associations humanitaires pour un montant total de 3 600 €, et à trois associations pour leurs actions menées auprès des jeunes giffois, pour un montant total de 3 700 €.

Zoom

► La commune dispose actuellement d'un Plan Local d'Urbanisme (PLU) pour lequel il convient d'apporter des modifications afin de :

- permettre la réalisation de projets d'opérations de renouvellement urbain à destination de logements,
- répondre aux besoins en équipements publics sur le territoire tels que la construction d'une médiathèque,
- garantir la préservation des secteurs protégés des hameaux,
- procéder à des ajustements réglementaires pour préciser certaines règles.

Les évolutions envisagées ne sont pas de nature à changer les orientations du Plan d'Aménagement et de Développement Durables (PADD), de réduire un espace boisé classé, une zone agricole ou naturelle ou une protection édictée en raison d'un risque de nuisance, de la qualité des sites, des paysages, ou des milieux naturels, ni d'induire de graves risques de nuisance. Par conséquent, elles n'entrent pas dans le cadre d'une procédure de révision.

LES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

Michel Bournat

Maire et conseiller départemental,
vous reçoit sur rendez-vous au
01 70 56 52 70.

Les adjoints au maire et
les conseillers municipaux délégués
reçoivent sur rendez-vous.

Prendre contact avec le service concerné
au 01 69 18 69 18.

Yann Cauchetier

(Intercommunalité et
Relations institutionnelles)

Christine Mercier

(Jeunesse et Sports)

Pierre-Yves Zigna

(Finances et Développement numérique)

Catherine Lansiait

(Cadre de vie et Urbanisme)

Michel Barret

(Affaires citoyennes et Prévention-sécurité)

Marie-Christine Fauriaux-Régnier

(Ressources humaines)

Thierry Fasolin

(Transition énergétique et Travaux)

Laura Baudart

(Affaires culturelles)

François Dupuy

(Vie scolaire)

Caroline Lavarenne

(Affaires sociales,
Relations universitaires et vie étudiante)

Alain Faubeau

(Transports)

Dominique Ravinet

(Petite enfance)

Nicolas Tourneur

(Communication)

Émilie Soulez

(Commerces et Artisanat)

Philippe Garsuault

(Développement durable)

Marie-Pierre Tourniaire

(Actions intergénérationnelles et Logement)



Le 18 juin 2020, Michel Bournat, maire de Gif-sur-Yvette et Michel Barret, maire-adjoint aux affaires citoyennes et Prévention-sécurité ont commémoré le 80^e anniversaire de l'appel du 18 juin prononcé par le général de Gaulle en comité réduit et en présence de deux représentants du Comité de liaison des associations citoyennes et patriotiques.



Le 23 juin 2020, le budget 2020 a été présenté et approuvé en conseil municipal. Il dessine les grandes lignes des actions que la collectivité portera sur l'année en cours, avec une préoccupation permanente : accompagner au mieux le développement et l'attractivité de la ville et offrir un service de qualité aux Giffois tout en assurant un équilibre budgétaire.

VOTRE MAIRE EN DIRECT

Le maire Michel Bournat répond à vos questions directement par téléphone lors de ses permanences téléphoniques. Aux dates et horaires indiqués, composez le numéro suivant : 01 70 56 52 53.

JEUDI 10 SEPTEMBRE

DE 15H À 16H

MERCREDI 23 SEPTEMBRE

DE 11H À 12H

Renseignement : democratie.locale@mairie-gif.fr



À L'AFFICHE
— EN —
SEPTEMBRE

forum des associations

GIF-SUR-YVETTE

**Samedi 12
septembre 2020**

De 10h à 18h

Parc du château de Belleville

utile

passionnés

engagé

solidaire

investi

sportif

distrayant